

PONGAU & ENNSTAL

NR. 164 • 09./10. JUNI 2022

# weekend

MENSCHEN \* FAKTEN \* EMOTIONEN **MAGAZIN**

ÖSTERREICHISCHE POST AG / POSTENTGELT BAR BEZAHLT, BPA 5600 ST. JOHANN, RM 11A03907K



# TRAUMKÜCHEN

## FÜR JEDEFRAU & JEDERMANN

**G** **GFRENERER**  
KÜCHEN & QUALITÄTSMÖBEL



**PATENTED**



BESUCHEN SIE UNS MO - FR, 09:00 – 12:00 UHR & 13:30 – 18:00 UHR

IN UNSEREM **SCHAURAUUM**



**WIR FREUEN UNS AUF IHREN BESUCH**

Schattau 38, 5622 Goldegg

Tel.: 06415/8470, [info@gfrerer-kuechen.at](mailto:info@gfrerer-kuechen.at)

MO-FR: 09:00-12:00 / 13:30-18:00

[www.gfrerer-kuechen.at](http://www.gfrerer-kuechen.at)



**GFRERER**  
KÜCHEN & QUALITÄTSMÖBEL



**JOB OFFENSIVE:  
ELEMENTARPÄDAGOGE/  
-PÄDAGOGIN**



**KÜNSTLER  
SEPP WINTER**



NR. 164 • 09./10. JUNI 2022

PONGAU & ENNSTAL

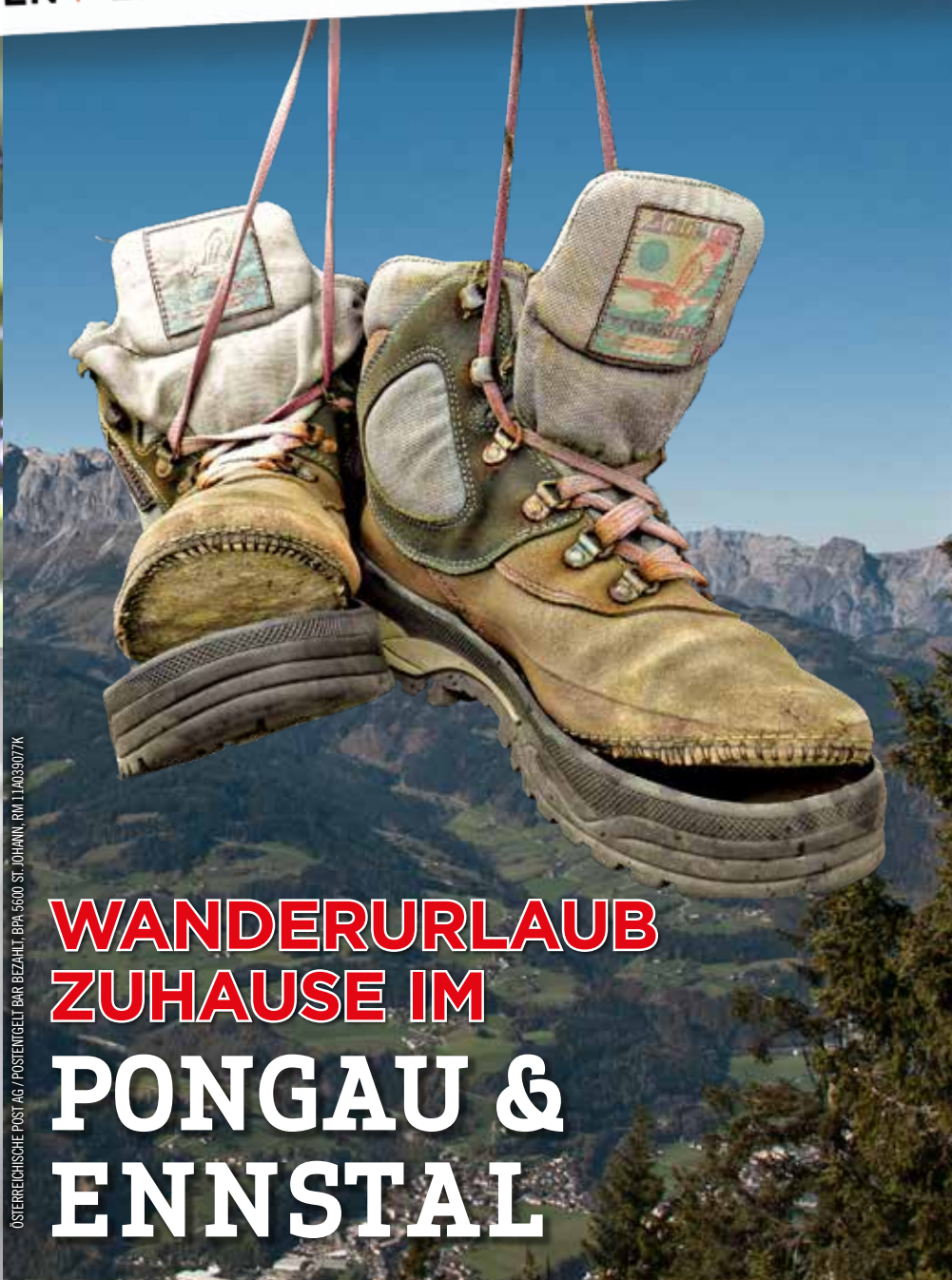
# weekend

MENSCHEN \* FAKTEN \* EMOTIONEN

MAGAZIN



**KATZENWELLNESS  
AUF BALKONIEN**



**WANDERURLAUB  
ZUHAUSE IM  
PONGAU &  
ENNSTAL**

ALEXANDER  
VAN DER BELLEN



JANE  
FONDA

**GEREIFTE MACHER:  
VOLLGAS IM ALTER**

ÖSTERREICHISCHE POST AG / POSTWERTGELT BAR BEZAHLT, BPA 5600, ST. JOHANN, RM 114039077K



Christian und  
Richard Resch  
Wohnstudio Resch



„Mit Culinago® ist eine Kochinsel auch in der kleinsten Küche umsetzbar! Wir beraten Sie gerne bei uns im Wohnstudio, in der Hauptstr. 64.“



WOHNSTUDIO RESCH

## Neues Feature für die Culinago® Kochinsel

**BEWÄHRTES PATENT WEITER GEDACHT.** Das bekannte Culinago-Patent wird um eine raffinierte Weiterentwicklung ergänzt: eine ausziehbare Tischplatte.

**B**ereits vor 20 Jahren erkannte Richard Resch den Trend der Zeit für multifunktionale Kücheninseln und entwickelte sein eigenes Patent: die höhenverstellbare Kücheninsel Culinago®. Über die

Jahre hinweg wurde das Konzept verfeinert und weiterentwickelt. Die platzsparende Insel vereint einen Essbereich, eine große Arbeitsplatte und eine Bar auf Knopfdruck. Mit dem integrierten Dunstabzug Ghibli wur-

de ein erster Meilenstein gelegt, der das Konzept noch funktionaler gestaltete und dem Wohnstudio Resch zahlreiche Auszeichnungen bescherte. Nun folgt ein weiteres Patent, das die Culinago®-Küche noch raffinier-

ter macht. Ab sofort kann optional eine ausziehbare Tischplatte integriert werden. Eine Lösung, die Platz spart und die Küche um einen vollwertigen Essbereich für mehrere Personen ergänzt. ★

ANZEIGE Fotos: Wohnstudio Resch

## EINZIGARTIGES WOHNDESIGN







# Info- Plattform

Mit „Lokaleinkaufen.at“ haben wir eine Initiative ins Leben gerufen, um unserer regionalen Wirtschaft zu helfen.

**U**m unsere Wirtschaft am Leben zu erhalten und zu unterstützen ist es wichtig weiterhin regional einzukaufen. Auch wir haben uns Gedanken gemacht wie wir unseren Beitrag leisten können und die Initiative „Lokaleinkaufen.at“ ins Leben gerufen. Hierfür haben wir unseren Webauftritt gänzlich neu gestaltet und diese Informationsplattform miteingerichtet. Auf dieser stellen wir allen Unternehmen im Raum Pongau und Ennstal einen kostenlosen


Eintrag zur Verfügung. So informieren wir Sie, welches Unternehmen welchen Service bietet. In der ersten Woche konnten wir uns bereits über 3.000 Besucher freuen. Inzwischen hat die Plattform etwa 200 Einträge in den meisten Orten der Region und wächst nach wie vor ständig weiter. Natürlich sind jederzeit neue Einträge möglich. Unser Verkaufsmitarbeiter Franz Quehenberger steht Ihnen jederzeit beratend zur Seite unter [franz@pongau magazin.at](mailto:franz@pongau magazin.at) oder **Tel: +43 (0) 660 / 723 00 11.**

**TERRASSENDACH**  
textiler Wetterschutz





**LIENBACHER**  
Wohlfühlen mit Licht und Sonne

St. Johann neben Dieselkino  
Tel. 06412 / 8952 - [www.lienbacher.info](http://www.lienbacher.info)

 **LA DONNA**  
DESSOUS UND BADEMODEN

Ihr A-G Cup Spezialist

 **NURIA FERRER**  
BARCELONA



**Hans-Kappacherstr. 1 • Stadtgalerie 1. OG**  
**5600 St. Johann/Pg. • Tel./Fax: 06412 / 204 22**

## INHALT

### 08 LEBENSART

Theatergruppe St. Veit  
In 80 Tagen um die Welt

### 16 SERIE

Künstler  
Sepp Winter

### 24 URLAUB IM PONGAU & ENNSTAL

Wanderregion

### 42 SERIE

Joboffensive  
Elementarpädagoge/-pädagogin

### 46 COVERSTORY

Superagers  
Die Macht des Alters

### 52 MOTOR

Ein echter  
Teilzeit-Elektro

### 56 SERIE

Katzencoach  
Katzenwellness auf dem Balkon

Die nächste Ausgabe des  
**WEEKEND  
MAGAZIN PONGAU**  
erscheint wieder  
am 07.07.2022  
[www.pongau magazin.at](http://www.pongau magazin.at)

**Impressum: Medieninhaber & Herausgeber:** SiScorn Verlagsgewerbe KG, Satzschiedlung 14, 5600 St.Johann/Pg., Fax: 0664 / 77 153 14 28. **Auflage:** 39.000 Stück. **Redaktion:** Andreas Boltz DI (FH), [redaktion@pongau magazin.at](mailto:redaktion@pongau magazin.at), Tel: 0664 / 639 53 33. **Anzeigenverkauf:** Ing. Alexander Flecker, [verkauf@pongau magazin.at](mailto:verkauf@pongau magazin.at), Tel: 0664 / 153 14 28. Franz Quehenberger, [franz@pongau magazin.at](mailto:franz@pongau magazin.at), Tel: 0660 / 723 00 11. **Layout/Anzeigengestaltung:** SiScorn Verlagsgewerbe KG. **Vertrieb:** Österreichische Post AG. **Druck:** Radin Print, HR-10431 Sveta Nedelja. Informationen zur Offenlegung gemäß § 25 MedienG können unter [www.weekend.at](http://www.weekend.at) und [www.pongau magazin.at](http://www.pongau magazin.at) abgerufen werden. \*





**Sicherheitszylinder  
Schließanlagen**  
**06412 / 8952**  
**St. Johann  
neben Dieselkino**

## VORÜBERGEHENDER PERSONALENGPASS WIRD DURCH ENGE KOOPERATION ÜBERBRÜCKT

Im Kardinal Schwarzenberg Klinikum Schwarzach entsteht durch das Ausscheiden von vier ÄrztInnen der Gynäkologischen Abteilung zum 31. Juli bzw. im Fall von Primar Dr. Tuttlies zu einem späteren Zeitpunkt ein Personalengpass. Die Klinikleitung hat nach Bekanntwerden sofort reagiert und alles in die Wege geleitet, um so rasch als möglich Ersatz zu finden. Die Suche nach personeller Verstärkung läuft ebenfalls auf Hochtouren. „Während es Engpässe bei den Gynäkologen gibt, treffe das in der Pflege und bei den Hebammen nicht zu“, versicherten Pflegedirektorin Dr.in Ines G. Hartmann und Personaldirektor Mag. Karl Söllhammer. Die nächsten Schritte wurden bei einem sehr konstruktiven und offenen Gesprächstermin mit Landeshauptmann Dr. Wilfried Haslauer, Gesundheitsreferent Landeshauptmann-Stv. Dr. Christian Stöckl, den Eigentümervertretern des KSK, der Geschäftsführung, der ärztlichen Direktion, den Mitgliedern der Geschäftsleitung und den betroffenen Ärzten vorgestellt. Für ihn sei die Verstärkung der Zusammenarbeit über die Bezirksgrenzen hinweg ein Schlüssel für die Lösung

von Engpässen, erklärte Landeshauptmann Haslauer. Ihm sei es wichtig, dass Lösungen gefunden werden, die keine Verunsicherung der schwangeren Frauen hervorruft. Um das längerfristig erreichen zu können, müssten gemeinsam weiterhin alle Anstrengungen unternommen werden, das ärztliche Personal zu entlasten. Für das Ärzteteam brauche es Perspektiven und weniger zeitlichen Druck, der durch Unterbesetzung beim ärztlichen Personal und gleichzeitiger Leistungsverdichtung entsteht. Landeshauptmann-Stv. Stöckl erklärte, dass er als Gesundheitsreferent erwarte, dass das Schwerpunktkrankenhaus für die Gebirgsgaue weiterhin voll funktionsfähig ist und der Versorgungsauftrag eingehalten werden kann. Das ärztliche Personal müsse zeitnah nachbesetzt werden, das Arbeitsklima in der Abteilung verbessert werden. Die Stellen sind bereits ausgeschrieben, Personalberater beauftragt, mit ärztlichen Mitarbeitern steht man im engen Kontakt.



FOTOS: KARDINAL SCHWARZENBERG KLINIKUM

### GUTSCHEINE ONLINE VERKAUFEN



- +print@home
- +Sofortiger Cash
- +Provisionsfrei

ab Euro  
**19,90**  
im Monat  
PROVISIONSFREI

[www.gutschein.software](http://www.gutschein.software)




## GROSSÜBUNG DER WASSERRETTUNG IM GASTEINERTAL

Am 15. Mai fand eine Übung der Wasserrettung im Gasteinertal statt. Übungsbeginn war um 09.00 Uhr. Es wurden von über 50 Einsatzkräften aus dem gesamten Bundesland Salzburg mehrere Szenarien geübt. Darunter ein Badeunfall im Gasteiner Badeseesee mit Rettungstauchern sowie ein Unfall im Bereich des Bad Gasteiner Wasserfall. Hierbei sind Wildwasserretter zum Einsatz gekommen. Die Übung dauerte bis 15.00 Uhr an.

FOTO: ÖSTERREICHISCHE WASSERRETTUNG

### WEBSITES MARKETING WERBUNG



**vlach.digital**



## SCHWIERIGE BERGUNG AUS REISSGANGSCHARTE IN FILZMOOS

Die Bergrettung Filzmoos wurde am Sonntag, den 29. Mai um 13.40 Uhr verständigt. „Mit Unterstützung des Polizeihubschrauberteams der Libelle wurde der Schwerverletzte geborgen, ins Tal geflogen und einem Rettungshubschrauberteam übergeben“, sagt der Filzmooser Einsatz- und Ortsstellenleiter Coen Weesjes. Doch sein schwer geschockter Begleiter konnte im hochalpinen Gelände ebenfalls nicht mehr weiter, daher wurden zwei Bergretter vom Polizeihubschrauber nochmals ins hochalpine Gelände geflogen, um den Niederländer aus der steilen Rinne zu bergen: „Sie stiegen bei Nebel weiter zur Unfallstelle auf. Der Mann steckte im unteren Drittel der eisigen Rinne fest. Dafür mussten unsere Leute mittels Pickel Stufen schlagen, um sicher zu dem Mann zu gelangen.“ Starker Nebel und schlechte Sicht ließen keinen Hubschrauberflug bzw. keine Taubergung mehr zu und daher brachten die Filzmooser Bergretter den Niederländer zu Fuß ins Tal. Das Hubschrauberteam der Polizei steckte aufgrund der schlechten Bedingungen für gut eine Stunde im Gelände fest. Erst als das Wetter kurzfristig besser wurde, konnte der Hubschrauber wieder sicher starten bzw. zu einer weiteren Bergung in den Pinzgau weiterfliegen. „Da auch ein Rucksack des Mannes im Gelände vergessen wurde, stiegen zwei Bergretter nochmals auf und brachten auch den Rucksack ins Tal“, erzählt Ortsstellenleiter Weesjes und er warnt: „Die Verhältnisse in dieser Höhe sind noch keinesfalls für solche Wandertouren geeignet. Von 1700 Metern an liegt noch Schnee, der im nördlichen Bereich teilweise pickelhart ist. Dort braucht es zumindest Steigeisen und Pickel.“



BERGRETTLING FILZMOOSKARDINALSCHWARZENBERG KLINIKUM

hartlauer.at



## Mein Handy-Profi kann MEHR

Sie sind noch viel MEHR als Berater: Sie sind echte Unterstützer, die zwischen den Zeilen lesen, sich wirklich Zeit nehmen und einfach an alles denken.

Erleben Sie den einmaligen Service der Hartlauer Handy-Profis – auch in Ihrer Nähe:  
Bischofshofen, Bad Hofgastein, St. Johann im Pongau



Beratung zu allen großen Netzbetreibern: objektiv & voller Wissen.



Rundum-Service wie Smartphone Ersteinrichtung & Datenübertragung.



Erstanmeldung und Vertragsverlängerung Ihrer Handy- & Internettarife.



Alle Bonusprogramme der Netzbetreiber unter einem Dach. Jetzt profitieren!

Jetzt Termin vereinbaren: [hartlauer.at/terminvereinbarung](https://www.hartlauer.at/terminvereinbarung)

Näheres in Ihrem Hartlauer Geschäft.  
Medieninhaber und Hersteller: Hartlauer Handelsgesellschaft m.b.H.,  
Stadtplatz 13, 4400 Steyr; Verlags- und Herstellungsort: 4400 Steyr

hartlauer.at

Gut beraten bei FOTO, HANDY, OPTIK und HÖRGERÄTEN.





# In 80 Tagen um die Welt

**THEATERGRUPPE ST. VEIT.** Nach einer zweijährigen Pause freut sich die Theatergruppe St. Veit ihre neueste Produktion „In 80 Tagen um die Welt“ von 01. Juni bis 01. Juli 2022 wieder auf der Freilichtbühne in St. Veit spielen zu können. Reini Pühringer (Öffentlichkeitsarbeit) verrät, wie die Vorbereitungen abgelaufen sind und um was es in dem Stück geht.

**W**eekend: Die letzten beiden Jahre waren für den Kulturbereich eine große Herausforderung. Wie seid ihr mit den Anforderungen umgegangen und wie habt ihr diese bewältigt??

**Reini:** Ja, dass die Covid Situation gerade im Entertainment Bereich absolut schwierig und herausfordernd war, braucht man niemanden mehr erzählen. Das haben wir alle am eigenen Leib gespürt oder den Medien entnommen. Wir als Laientheatergruppe müssen ja nicht von diesem Hobby leben, somit ist ein Ausfall einer Theatersaison zwar schade aber nicht überlebenswichtig. Für eine Sommersaison beginnen wir immer bereits im Februar zu proben. Aufgrund der gesetzlichen Regelungen war in den letzten beiden Jahren ein Treffen von Gruppen leider nicht erlaubt und so

konnten wir auch keine Sommerproduktionen realisieren.

**weekend:** Nach zwei Jahren Zwangspause gibt es heuer wieder eine Produktion der Theatergruppe St.Veit. Wie sahen die Vorbereitungen in dieser Zeit aus? Wann habt ihr mit Planung, Vorbereitung und Proben begonnen?

**Reini:** Wir waren uns auch heuer lange nicht sicher, wie es weitergehen wird. Auf je-

den Fall hatten wir große Lust endlich wieder Theater zu spielen. Somit haben wir dann entschieden, dass es heuer ein unbeschwertes, lustiges und amüsantes Stück werden muss. Sorgen und Probleme hatten wir alle in den letzten Covid Jahren genug. Somit fiel die Stückwahl auf eine Komödie statt auf ein Drama. Es haben sich dann 42 Schauspieler für eine Rolle angemeldet. Die erste Gesamtprobe, bei der das diesjährige

Stück präsentiert, die Rollen vergeben und das Stück gemeinsam durchgelesen wurde fand allerdings noch über ZOOM statt. Danach fanden Proben in ganz kleinen Gruppen im Freien und im Schnee auf unserer Bühne statt. Jetzt genießen wir endlich die Hauptproben und Aufführungen mit dem ganzen Ensemble. Es macht großen Spaß wieder gemeinsam zusammen zu sein und zu an dem Stück zu arbeiten.



Rupert Unterrainer als General Cromaty

**weekend:** Wie fiel die Wahl auf das Thema „In 80 Tagen um die Welt“?

**Reini:** Es ist jedes Jahr so, dass unser Spielleiter Günter Unterrainer ein passendes Stück finden darf. Das ist gar nicht so einfach da das Stück etwa 40-45 Schauspielrollen beinhalten muss, auf unserer Freilichtbühne passen muss und auch vom Stück her für St. Veit geeignet sein sollte. Dar-





Phileas Fogg (Michael Bogner) und Jean Passepartout (Reini Pühringer).

über hinaus sollte es lustig und niveauvoll sein und auch für Kinder geeignet sein. Die Rollen werden dann anhand der Anmeldungen an die Schauspieler vergeben. Von Hauptrolle bis Statistenrolle wird jeder in einer passenden Rolle zugeteilt. Die Bühnensfassung wurde dann von Günter Unterrainer und Stefan Harlander recht aufwendig überarbeitet, Rollen dazugeschrieben, bestehende Rollen ausgebaut, überflüssiges gestrichen und somit eine Stückfassung erstellt, die genug Witz und Unterhaltung für unsere Zuschauer hat. Eines ist sicher: Heuer ist Lachen und Tränenwischen garantiert.

**weekend: Die Theatergruppe St. Veit gibt es inzwischen seit 22 Jahren. Was macht**

**das Theater St. Veit besonders?**

**Reini:** Es gibt bei uns in St. Veit schon eine lange Theatertradition. Seit 1984 wurde unter der Leitung von Bertl Linsinger im 5 Jahres Rhythmus der Jedermann aufgeführt. Im Jahr 2000 kam es zur Gründung der Theatergruppe St. Veit im Pongau. Wir wollten jährlich eine Theateraufführung machen. Mittlerweile sind wir eine Laientheatergruppe mit 70 aktiven Mitgliedern. Es sind ca. 45 Schauspieler, die gerne eine Rolle übernehmen. Die komplette Organisation, Öffentlichkeitsarbeit, Werbegestaltung, Kartenreservierung, Kostümschneiderei, Maske, Bühnenbau, Licht und Ton-technik, Choreografie, Musikkompositionen und vieles mehr, werden in Eigenre- ➤



Mrs. Fix (Martina Pronebner) und Jean Passepartout (Reini Pühringer).



KARLSBERGER

r a u m g e f ü h l



## KOCHKURSE 2022

- 01.07.22 Männerkochkurs
- 26.08.22 Kochkurs für Firmen, Vereine
- 18.11.22 Wildkochkurs

Begleitung durch den Kochkurs mit unseren Koch Markus Grillenberger

Kursgebühr pro Person € 80,- inkl. Verköstigung (Menü & Getränke)

Anmeldung unter [buchhaltung@karlsberger.at](mailto:buchhaltung@karlsberger.at)

Karlsberger - Wohnen mit Stil KG  
Hauptstraße 44 • 5531 Eben  
Tel.: +43 6458 20405 • [info@karlsberger.at](mailto:info@karlsberger.at)

[karlsberger.at](http://karlsberger.at)





Der Theaternachwuchs in vielen Rollen (Zeitungverkäufer, Marktbesucher, Zirkusartisten,...)

gie von den Mitgliedern übernommen. Es arbeiten dabei alle ehrenamtlich, ohne jegliche Bezahlung. Der Großteil der Einnahmen aus der Produktion wird an karitative Einrichtungen und hilfsbedürftige Personen in unserer Umgebung gespendet. Theaterspielen macht Spaß, man lernt neue, ungeahnte Seiten an sich kennen, man ist Teil einer Gemeinschaft, engagiert sich für Andere und bewegt Menschen, indem man sie zum La-

chen, Weinen oder Nachdenken bringt. Es braucht jedoch auch eine Menge an Engagement und Talent.

**weekend: Für die Jugendförderung veranstaltet ihr auch einen Theatertag. Wie wird dieser ablaufen und für wen ist er gedacht?**

**Reini:** Unsere Gruppe hat sich unter anderem auch zum Ziel gesetzt, die Kinder und Jugendlichen für die Bühne zu begeistern. Dies fördert zu-

dem auch die Kreativität, die persönliche Entwicklung, das Auftreten und Selbstbewusstsein der Kids. Für viele unserer jungen Schauspieler ist eine Präsentation oder ein Referat in der Schule nach einer Theaterrolle ein Kinderspiel. Deshalb organisieren wir Theaterworkshops mit professionellen Schauspielern, die meistens im Sommer als Ferienprogramm stattfinden oder auch von uns durchgeführte Theaterstage im Kindergarten

und in der Volksschule. Hier kommen dann die Kinder zu uns auf die Bühne und es werden in Gruppen die Stationen wie Maske, Kostüm, Bühnenbau, Sprachübungen, Aufwärm- und Konzentrationsübungen gezeigt, aber auch einfach gemeinsam Spaß gemacht. Manchmal hat sich da schon ein kurzes Improvisationsstück ergeben. Man glaubt gar nicht wie viel Kreativität in den Kleinen steckt. Den Kindern gefällt es und wir ha- ➤➤

**PRECHTL** *Stadt!*  
Der etwas andere

Restaurant & Bar

*New!*

*Gut zan Ess'n and zan Feiern*

REGIONALE SCHMANKERL | FONDUE | HUT-ESSEN  
Warme Küche ab 11 Uhr  
Prechtlstadt | Hofmark 1 | 5602 Wagrain

☎ +43 676 73 01 911  
www.prechtlstad.at



Rajesh (Rupert Unterrainer jun.) und die Erzählerin (Elke Hettegger)



**JETZT 3333 x € 30,-  
SPIELGUTHABEN GEWINNEN!  
JEDER BESUCH IST EINE GEWINNCHANCE!\***

bis  
**30. JUNI**



**WIN**

**WINWIN**

**MEHR ALS EIN GEWINN**

**WINWIN Bischofshofen, Salzburger Straße 30**

**CASINOS AUSTRIA**

**österreichische  
LOTTERIEN**

**18+** Spiele mit Verantwortung: smv.at

[winwin.at](http://winwin.at)

\*Infos & Aktionsbedingungen unter [winwin.at/sommerpromotion](http://winwin.at/sommerpromotion)

## LEBENSART

Mrs. Aouda (Lisa Jenerwein)  
und Mr. Fogg (Michael Bogner)

ben dadurch auch regen Zulauf und keinerlei Nachwuchssorgen. Heuer sind so auch 14 Kinder und Jugendliche von 6-15 Jahren mit dabei. Wir planen in den nächsten Jahren auch wieder ein eigenes Kinderstück aufzuführen. So etwas hatten wir in der Vergangenheit bereits mit dem Stück „der Drache hat mich lieb“ und dem Musical „Ein Tag wie heute“. Auch unsere Sommerstückauswahl wählen wir immer so aus, dass es familientauglich ist. In den letzten Jahren hatten wir unter anderem Wickie oder Peter Pan aufgeführt. Das macht auch den Großen recht viel Spaß.

**weekend: Von wann bis wann spielt ihr? Wo kann man Karten kaufen?**

**Reini:** Die Spieltermine sind von 01. Juni bis 01. Juli. Beginn ist jeweils um 20.00 Uhr. Der Aufführungsort ist die Freilichtbühne St. Veit. Wir haben 312 Sitzplätze pro Aufführung und die Karten kann



man an der Abendkasse kaufen. Die Karten kosten für Erwachsene 12,- EUR und für Kinder bis 14 Jahre 5,-EUR. Unser Tipp: Früh genug das Theater besuchen, da die letzten Aufführungen erfahrungsgemäß recht ausgebucht sind. Besser ist, man ruft bei der Reservierungsnummer 0664 / 94 55 235 an und reserviert sich die Karten. Sie sind dann auf den gewünschten Namen an der Kassa hinterlegt und können dort abgeholt und bezahlt werden. Werden diese nicht bis 19.30 Uhr abgeholt verfällt die Reservierung und die Karten werden weitergegeben. Am lustigsten ist so ein Besuch gemeinsam mit der Fa-

milie, Freunden, Arbeitskollegen, Vereinen usw. eventuell auch mit einem vorherigen Essen bei unseren Gastwirten am Marktplatz und einem Aperitif am Theater-Ausschank. Ein spezielles kulinarisches Angebot hat auch 4-Hauben Koch Vitus Winkler mit einem 3-gängigen Theatermenü „in 80 Tagen um die Welt“ inkl. Theaterkarte um 69,- EUR.

**weekend: Verratest Du uns ein bisschen etwas über den Inhalt des diesjährigen Stücks?**

**Reini:** Wir schreiben das Jahr 1872. Die schnellste Art zu reisen sind Eisenbahn und Paketboot. Für Tratsch und

Fake News sorgt nicht das Internet, sondern die Zeitung. In diesen Zeiten wettet der wohlhabende, exzentrische Engländer Phileas Fogg, dass er in 80 Tagen die Welt umrunden kann. Sein neuer Diener Passepartout ist völlig aus dem Häuschen: Ist sein Herr etwa schon an seinem ersten Tag im Dienst verrückt geworden? Welchen Gefahren werden Fogg und Passepartout auf ihrem Weg um die Welt trotzen? Welche Opfer werden sie im Kampf gegen die Zeit bringen müssen? Und was will eigentlich diese merkwürdige Mrs. Fix, die immer, um die beiden herumzuschleichen scheint, egal wohin sie reisen. ★



Captain Speedy (Sarah Linsinger) mit den beiden Maschinisten (Steffi Schwaiger und Ellena Hofer).

## INFOS

### Spieltermine

MI, 01. Juni 2022 (Premiere)  
DO, 02. Juni 2022  
FR, 03. Juni 2022  
MI, 08. Juni 2022  
DO, 09. Juni 2022  
FR, 10. Juni 2022  
SO, 12. Juni 2022  
SO, 19. Juni 2022  
MI, 22. Juni 2022  
DO, 23. Juni 2022  
FR, 24. Juni 2022  
MI, 29. Juni 2022  
DO, 30. Juni 2022  
FR, 01. Juli 2022 (Derniere)

### Reservierungsnummer:

0664 / 94 55 235

[www.theater-stveit.at](http://www.theater-stveit.at)





## EXPERTENTIPP



**Marco Voithofer**  
GF des Bereichs  
Gartengestaltung beim  
Maschinenring Salzburg

**Naturpools und Bio-Schwimmteiche** fügen sich auf natürliche Weise in die Gartenlandschaft ein, ohne künstlich zu wirken, kommen mit wenig Technik aus – und haben eine Top-Wasserqualität.

# Wohlfühloasen ohne Chemie

**IM EINKLANG MIT DER NATUR.** Wie lassen sich nachhaltige Gartenkonzepte mit dem Trend zum eigenen Pool kombinieren? Mit Bio-Schwimmteichen und Naturpools, die völlig ohne Chemie auskommen, bietet der Maschinenring Salzburg die Lösung.

**D**as eigene Gartenparadies mit einem Bio-Schwimmteich oder Naturpool krönen: Neben ihrem hohen ökologischen Wert sind sie für Allergiker, Menschen mit empfindlicher Haut und Kinder ein großer Gewinn, da sie völlig ohne Chlor und giftige Chemikalien auskommen. Die Reinigung funktioniert in Schwimmteichen einfach gesagt primär

über die Pflanzen, beim Naturpool wird das Wasser durch Filter wie etwa Kalkstein- und Kiesfilter gesaugt – alles ganz natürlich.

**Ökologischer Nutzen.** Schwimmteiche und Naturpools müssen durch ihre Filtertechnik jahrelang nicht ausgelassen werden. Neben

dem hohen ökologischen Nutzen werden Wasser- und Stromkosten gespart. Nicht nur im privaten Bereich, auch bei Tourismusbetrieben sind Naturpools und Bio-Schwimmteiche eine gefragte Alternative: So werden schöne Oasen geschaffen, die sich sanft in die Landschaft einfügen und einen hohen Erholungswert bieten. ★

## VORTEILE VON NATURPOOLS

- Betrieb ohne Chemie
- kein Chlorgeruch
- Top-Wasserqualität
- kein regelmäßiger Wasserwechsel nötig
- sparsamer durch geringere Wasser- und Stromkosten
- Einsatz natürlicher Materialien



## Erfüllen Sie sich Ihren Traum vom schönen Garten!

- ▶ Beratung & Pläne
- ▶ Beete & Rasenflächen
- ▶ Bäume, Hecken & Sträucher
- ▶ Schwimmteiche & Bio-Pools
- ▶ Biotope & Bachläufe
- ▶ Natursteinmauern & Holzterrassen
- ▶ Wegebau & Zäune
- ▶ Baumpflege & Baumfällungen

Maschinenring Salzburg - mit 5 Standorten ganz in Ihrer Nähe, T 059 060 500, [salzburg@maschinenring.at](mailto:salzburg@maschinenring.at), [www.maschinenring.at](http://www.maschinenring.at)

**Die Profis vom Land**



**Maschinenring**

# KULTUR: PLATTFORM

St. Johann im Pongau



FR 10.06., 20:00 Uhr  
**CAMINANDO DUO**  
Konzert



MI 22.06., 17:00 Uhr  
**GESCHICHTENERZÄHLER  
KAI**

Ritter, Teufel, Spukgestalten.  
Spannende Salzburger Sagen für  
Jung und Nicht-mehr-ganz-so-Jung.



MI 22.06., 18:30 Uhr  
**INFOABEND**  
Musiktheaterworkshop

18. – 22.07.2022  
**WORKSHOP**  
jeweils 10:00 - 12:30Uhr  
& 14:00 - 17:00 Uhr

SA 23.07., 16:00 & 19:00 Uhr  
**AUFFÜHRUNG**  
Musiktheater für Kinder

Alle Veranstaltungen unter Vorbehalt  
unter Einhaltung der jeweils aktuellen  
Bestimmungen. Aktuelle Infos dazu  
unter: [www.kultur-plattform.at](http://www.kultur-plattform.at)

FOTOS: KULTURPLATTFORM

## NEUER MOBILITÄTSBEAUFTRAGTER IM PONGAU

Beim Mobilitätslehrgang des Klimabündnis am 24. Mai in Salzburg nahm mit Hubert Winkler aus Radstadt, ein Vertreter aus dem Pongau teil. Das Klimabündnis bietet Gemeinden und Institutionen regelmäßig Lehrgänge an, die heuer im Frühjahr insgesamt vier Salzburger Gemeindevertreter nutzen, um sich zum Thema klimafreundliche Mobilitätsgestaltung in der Gemeinde fortzubilden. Im Rahmen ihrer Abschluss-Arbeit widmeten sich die Gemeinden unterschiedlichen Themen wie der Verbesserung des Radverkehrs im Mischverkehr, dem Ausbau von Rufbus Systemen und Leihrädern für Touristen und Einheimische oder der Aufwertung von Begegnungszonen für zu Fuß Gehende und Radler:innen. „Es zeigt sich deutlich, dass die Gemeinden Vorreiter im Bereich der Mobilität sind. Ich freue mich sehr, dass wir insgesamt vier Gemeindevertreter aus Salzburg beim österreichischen Lehrgang auszeichnen konnten“, sagt Verkehrslandesrat Stefan Schnöll. Das von Bundesministerin Gewessler, für den Verkehr zuständigen Landesrat Schnöll und der TU Wien als wissenschaftliche Leitung unterzeichnete Zertifikate wurden direkt in Radstadt vom Klimabündnis überreicht.



FOTOS: RADSTADT



## VOLKSSCHULE UND SPORTMITTELSCHULE ALTENMARKT SIND KLIMABÜNDNIS-SCHULE

Die zwei benachbarten Schulen nahmen am 25. Mai am klimaaktiv mobil Mobilitätsmanagement in Salzburg teil und möchten sich vermehrt dem klimafreundlichen Schulweg widmen. Das Netzwerk von 40 Klimabündnis Schulen im Bundesland Salzburg hat sich erweitert und mit der VS und SMS Altenmarkt neue Mitglieder gewonnen. Neben der Wanderausstellung „Coole Kids für prima Klima“, die Kindern in Stationen zum Mitmachen den Treibhauseffekt, nachhaltige Energieformen und die Umweltfreundlichkeit unterschiedlicher Verkehrsmittel näherbringt, werden im Juni wieder fleißig Klimameilen gesammelt. „Wir gehen gerne zu Fuß und genießen die Zeit mit unseren Freunden. Außerdem ist es toll, jedes Mal ein grünes Pickerl zu bekommen“, sind sich die Kinder der 3b unisono einig. In der Sportmittelschule wurden vergangenes Jahr viele Fahrradkilometer zur Schule und in der Freizeit im Rahmen der Aktion „Salzburg radelt“ gesammelt. „Heuer möchten wir den klimafreundlichen und vor allem sicheren Schulweg weiter behandeln und denken über die Errichtung einer Elternhaltestelle nach“, ergänzt VS Direktorin Patricia Stadler und kann sich dabei der „Unterstützung der Gemeinde sicher sein“ schließt Bürgermeister Rupert Winter seinen Appell an alle, auf klimafreundliche Wege zu Fuß und mit dem Rad umzusteigen.

FOTO: VOLKSSCHULE ALTENMARKT



# JO KINO UNTER STERNEN

REGIONAL

## 23. JUNI

**SOMMER IN ORANGE** CULTURE-CLASH-KOMÖDIE AUS BAYERN  
START ca 20.30 BRÜCKENWIRT GARTEN  
AB 19:30 BREZN & WEISSBIER!

## 7. JULI

**HOTEL ROCK N ROLL** KOMÖDIE MIT MICHAEL OSTROWSKI  
START ca 20.30 SCHIFFERPARK/PAVILLON  
AB 19:30 WEIN VOM WEINGUT KLOPFER

## 21. JULI

**BAUER UNSER** SPANNENDE DOKU ÜBER UNSERE NAHRUNG  
START ca 20.30 SCHIFFERPARK/PAVILLON  
AB 19:30 SCHMANKERL VON PAPA JOE

## 4. AUGUST

**TEUFELSGEIGER** MIT DAVID GARRRET ALS PAGANINI  
START ca 20.30 SCHIFFERPARK/PAVILLON  
AB 19:30 SCHMANKERL VON PAPA JOE

## 18. AUGUST

**BAUMSCHLAGER** KOMÖDIE MIT THOMAS STIPSITS UND GERTI DRASSL  
START ca 20.30 BRÜCKENWIRT GARTEN  
AB 19:30 FALAFEL, HUMMUS & MEZZE

## 1. SEPTEMBER

**ANNA FUCKING MOLNAR** MIT NINA PROLL U. ROBERT PALFRADER  
START ca 20.30 SCHIFFERPARK/PAVILLON  
AB 19:30 SCHMANKERL VON PAPA JOE

FREILUFT - SOMMERKINO  
MIT GENUSS

EINTRITT  
FREI

EINE AKTION DER WERBEGEMEINSCHAFT  
DER ST. JOHANNER WIRTSCHAFT



PAPAJOE  
COFFEE - BRUNCH - BISTRO





# Künstler Sepp Winter

**ST. JOHANN.** Großformatige Bilder, farbenprächtigt mit großer Strahlkraft, vordergründig nahezu realistisch – so präsentieren sich die Bilder von Sepp Winter aus St. Johann. Vordergründig deswegen, weil sich die Technik nicht auf den ersten Blick erkennen lässt und weil man auch ziemlich rasch erkennt, dass es diese Landschaften und Orte so nicht geben kann.

**W**eekend: Sepp, woher kommst du und wie bist du zur Malerei gekommen? Hast du dafür Ausbildungen gemacht oder Workshops besucht?

**Sepp:** Ich wurde 1959 in St. Johann geboren und lebe hier mit meiner Frau. Kunst, Malerei und Grafik begleiten mich seit der Volksschule, das Zeichnen ging einfach sehr leicht von der Hand. Wirklich interessant wurde es aber erst im musischen Gymnasium bei Prof. Portenkirchner und Frau Prof. Rusin, die mich beide mit „Extrastunden“ sehr stark förderten. So



wuchs auch die Idee, einfach mal Kunst zu studieren. Dass dies in Wien an der Akademie der bildenden Künste nicht so einfach war, wie ich mir das damals ausgemalt hatte wurde relativ schnell klar. So startete ich eine autodidaktische und freischaffende Phase hier im Pongau, die durchaus produktiv war und zu einigen Ausstellungen führte. Zum Leben reichte es dann aber doch nicht.

**weekend:** Wie konntest du dann deinen künstlerischen Weg fortsetzen?

**Sepp:** Erst einmal war eine Tischlerlehre mein erster



„suchender\_7“ \ \ 95 x 95 cm



„stadtland\_1“ \ \ 95 x 95 cm



Weg, ein „ruhigeres“ leben zu gestalten. Relativ schnell war klar, dass mein Weg in Richtung Möbeldesign gehen wird, womit die Leidenschaft für kreatives Gestalten eine neue Richtung nahm. Das Malen von Bildern geriet so immer mehr in den Hintergrund. Endgültig aufgehört habe ich Ende der 80er Jahre.

In den folgenden Jahren entstanden zwar immer wieder mal ganze Zyklen mit Zeichnungen, aber keine großen Bilder mehr.

**weekend:** Wie ist es dann dazu gekommen, dass du wieder mit dem Malen großer Bilder begonnen hast?

**Sepp:** Ich war die letzten zwei Jahrzehnte selbständig tätig als Innenarchitekt und Grafiker. Gerade die grafische Arbeit am Computer, mit der ich begonnen habe als die ersten brauchbaren Computer mit entsprechenden Programmen auftauchten, hat mich immer begeistert. Diese Arbeit ließ

allmählich wieder den Wunsch reifen, meine Bilder neu zu denken und mit neuer Technik da anzuschließen, wo ich vor 30 Jahren aufgehört hatte.

**weekend:** Und wie sieht diese Technik nun aus?

**Sepp:** Damals habe ich mit Hinterglasbildern auf- ➤

Malermaler  
Schriften  
Textildruck  
Bodenbeschichtungen  
Natursteinteppich  
Berufsbekleidungs-Shop

5450 Werften | office@prommegger.com | 06468 20424

**neue BESCHRIFTUNG**

... in unserer neuen Beschriftungshalle haben wir viel Platz für Ihre neuen Firmenfahrzeuge und Ideen, damit wir ihr Unternehmen richtig in Szene setzen können.

Wir freuen uns auf Ihren Besuch bei uns. Ihr PROMMEGGERs Team



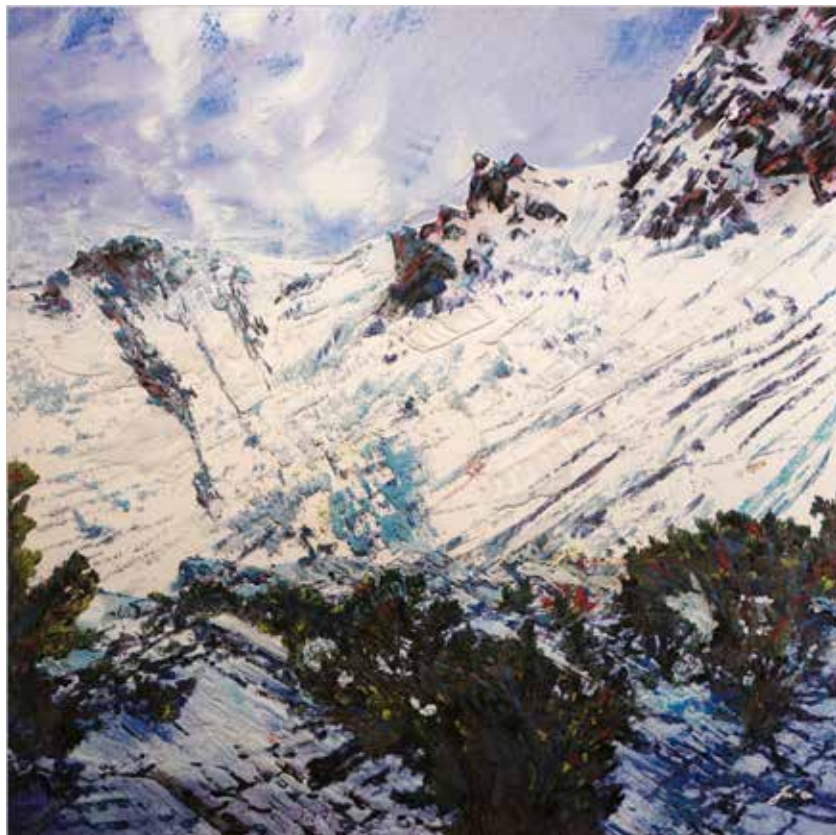
BAD  
WOHNEN  
KÜCHE



unsere steine  
erzählen geschichten  
für orte mit bedeutung

**herzgsell**  
Marmor Stein & Form

ennspark 1  
5541 altenmarkt  
+43 6452 7322  
office@herzgsell.at  
[www.herzgsell.at](http://www.herzgsell.at)



„winter\_1“ \ 95 x 95 cm

gehört. Ich habe zum Teil collagenartig eingesetzte Bilder aus Zeitschriften mit Acryl direkt auf das Glas gemalt und deckend überlackiert. 30 Jahre später entstehen die kompletten Bildwelten auf dem Computer und diese Bilder werden auch als deckender Hintergrund verwendet (auf Satin Art Papier gedruckt). Bemalt wird das Glas, wobei Malen hier der falsche

Ausdruck ist – es wird hauptsächlich gespachtelt mit allem Möglichen, es wird gebrusst, getupft, gewischt und gespritzt. Immer mit den kleinen Details beginnend. Weil man bei Hinterglasbildern am Ende das Bild zu großen Teilen „übermalt“ hat und das Bild selbst nicht mehr zu erkennen ist. Es sind im Prozess auch keine Korrekturen mehr möglich – jeder Schritt muss passen und das Ergebnis offenbart sich erst beim Umdrehen des Bildes. Überraschungen sind immer dabei.



**weekend:** Was sind deine Themen und was zeichnet deine Bilder aus?

**Sepp:** Die Titel meiner Bilder sind zum Beispiel „innerstadt“ „stadtland“ oder

## ZUR PERSON

**Sepp Winter**

Künstler

- St. Johann im Pongau
- Tel.: +43 (0)650 67 19 222
- Email: [sepp.winter@live.com](mailto:sepp.winter@live.com)
- [www.instagram.com/seppundwinter](http://www.instagram.com/seppundwinter)
- [www.seppwinter.art](http://www.seppwinter.art)





„am wasser\_3“ \ 111,5 x 65 cm

FOTOS: SEPP WINTER

„am\_strand“ es geht immer um neue Orte, neue Landschaften oder auch um den Menschen in neuen Umgebungen, die es so nicht geben kann. Deswegen habe ich die Ausdrucksweise auch „Fake Realism“ genannt. Das macht auch das Betrachten meiner Bilder so spannend, weil es immer wieder neue Zusammenhänge zu entdecken gibt. Und dazu ergibt sich mit der Technik auch ein gewisser 3D-Effekt, der sich aus verschiedenen Blickwinkeln auch verändert. So entdeckt man immer wieder neue Details in den Bildern, die so gar nichts mit dem „angestaubten“ Image der Hinterglasmalerei zu tun habt – sie sind ziemlich einzigartig.

**weekend: Wo kann man deine Kunstwerke sehen und kaufen?**

**Sepp:** Mit Ausstellungen geht es mir höchstwahrscheinlich wie den meisten Künstler:innen in der Region: Es gibt nicht viele Mög-

lichkeiten, sich zu präsentieren. Momentan hängen ein paar Bilder im Raum des Kunstquadrat in Bischofshofen, wo ich auch Mitglied bin. Aber ganz konkret bin ich auf der Suche nach Räumlichkeiten, die jetzt gerade temporär leer stehen. Für eine kurzzeitige „Leerstand“ oder „PopUP“ Galerie. Man muss es selbst in die Hand nehmen, auch weil sich von den etablierten Salzburger Galerien niemand für ältere „Newcomer“ interessiert. Die Bilder mögen einzigartig sein, aber der Künstler passt nicht mehr für den Kunstmarkt. Die Galerien suchen Käufer und keine neuen Künstler – und wenn, so müssten die schon jünger sein. Da wäre so eine kleine private Galerie schon interessant. Vielleicht ergibt sich etwas in nächster Zeit – es wär schön. Dann findet man das sicher auch in den Medien. Bei mir zu Hause im Atelier stehen natürlich auch immer Werke rum. Betrachten kann man sie natürlich auch

online auf meiner Page [www.seppwinter.art](http://www.seppwinter.art), wenn gleich gerade bei meinen Bildern die Effekte fehlen,

die sich durch die Hinterglasmalerei ergeben. Erst das Original ist einfach einzigartig. ★

**ERDBEWEGUNG**  
**/// ASTER**  
**0664 / 456 34 86**

**ERDBEWEGUNG.**  
**TRANSPORTE.**  
**VERLEIH.**

**Da bewegt sich was!**

Erdbelegung Aster GmbH | 5602 Wagrain  
 0664 / 456 34 86 | [www.erdbewegung-aster.at](http://www.erdbewegung-aster.at)



# Der Spitz-Wegerich

**KRÄUTERHERZ.** Zahlreich ist der Spitz-Wegerich nun schon in vielen heimischen Wiesen und an manchen Wegesrändern zu finden. Aber wofür und wie wird dieses oftmals als Heilpflanze bezeichnete Kraut denn nun verwendet? *Von Karolina Hudec, zert. Kräuterpädagogin aus Mühlbach*

**I**n der überlieferten Natur- und Volksheilkunde werden Anwendungen mit Spitz-Wegerich besonders in der Erkältungszeit sehr geschätzt. Denn genau hier liegt die Stärke des Spitz-Wegerichs! Er lindert Husten, Entzündungen im Mund-

und Rachenraum und hilft die körpereigenen Abwehrkräfte zu stärken. Weniger bekannt ist, dass Spitz-Wegerich Kieselsäure enthält, welche das im ganzen Körper vorkommende Bindegewebe festigt und stärkt. Und dies wiederum kann unsere Abwehrkräfte stärken!

**Erkennung.** Aus der Wegerich-Familie ist der

Spitz-Wegerich der wohl bekannteste und anhand seiner spitzen Blattform leicht zu erkennen. Der lateinische Begriff „lanceo“ bedeutet „Lanze“ und ist damit bezeichnend für die spitzzulaufende Blattform des Spitz-Wegerichs. Im Gegensatz zum ebenso bekannten Breit-Wegerich, mit seiner rundlichen bis ovalen Blattform. Die mar-

kanten sicht- und spürbaren Blattnerven haben sie aber alle gemeinsam.

**In der Küche.** Als frisches Wildgemüse sind die jungen, nach Pilzen schmeckenden Blütenähren vom Spitz-Wegerich ein Highlight für die Wild(e) Kräuterküche, vorausgesetzt man mag Pilze. Die Blätter vom Spitz-Wegerich machen sich gut in einer Kräutersuppe, im Wildkräutersalat, Smoothie, Aufstrich, Wildkräuter-Pesto oder Wildkräuter-Senf.

Anwendung. Als „Erste und schnelle Hilfe“ dient ein frisch gepflücktes und zerriebenes Spitz-Wege- ➤

**„Mit Spitz-Wegerich selbstgemachter Hustensirup sollte in keiner Naturapotheke fehlen und hat schon so machen „winterfit“ gemacht! Somit perfekt für die persönliche Naturapotheke und genau der richtige Zeitpunkt, um ihn jetzt anzusetzen und für die Winterzeit verfügbar zu haben.“**

Karolina Hudec, zert. Kräuterpädagogin aus Mühlbach am Hochkönig







# Hochkönig-Kräuterfest auf der Steinbockalm

**DUFTENDE KRÄUTER.** Selbstgemachte Schmankerl und zünftige (Volks-)Musik: Das Kräuterfest am 26. Juni ist ein Erlebnis für alle Sinne am Gipfel der Gefühle.

**A**m Sonntag, den 26. Juni ist es wieder soweit – das 6. Kräuterfest findet auf der Steinbockalm statt. Hinauf geht es entweder zu Fuß oder mit der Hochmaibahn oder der Gabühelbahn, welche an diesem Tag ab 9.00 Uhr in Betrieb sind. Oben angekommen, erwarten die Gäste regionale

Kräuterschmankerl, wie die „Kräuterfischlasagne“ nach einem Rezept von Haubenkoch Vitus Winkler. Vielfältig, schmackhaft und gesund – das Kräuterfest am Hochkönig lässt die Schätze der Natur hochleben!

**Musik.** Ab 11.00 Uhr spielt Live Musik aus Dienten „Freitalwirtschaft“.

**Wandern & Basteln.** Die beiden Kräuterwanderungen starten um 13.00 und 15.00 Uhr direkt bei der Alm. **Kräuterbua Mario** bastelt mit den Gästen Kräuterkopfbedeckungen – es winken tolle Preise für die schönsten Kunstwerke. Gemeinsam mit **Kräuterfee Tanja** werden Badeperlen für zu Hause gegossen.

**Kids.** Auch für die kleinen Gäste ist an diesem Tag gesorgt – es wird die „Nadel im Heuhaufen“ gesucht. ★

## KONTAKT

**Hochkönig Tourismus GmbH**  
Am Gemeindeplatz 7  
5761 Maria Alm  
Tel. 06584/20 388  
region@hochkoenig.at,  
[www.hochkoenig.at](http://www.hochkoenig.at)



## PROGRAMM KRÄUTERFEST

- Hochmaibahn & Gabühelbahn in Betrieb ab 9.00 Uhr
- Steinbockalm: Regionale Kräuterschmankerl
- Live Musik: „Freitalwirtschaft“ ab 11.00 Uhr
- Kräuterwanderungen 13.00 Uhr & 15.00 Uhr
- Höchster Kräutermarkt der Alpen mit den Hochkönig Kräuteralmen
- Kinderprogramm mit Nadel im Heuhaufen



## SERIE

richblatt bei Insektenstichen, Blasen an den Füßen oder auch bei schmerzhafter Begegnung mit einer Brennnessel. Der grüne Pflanzensaft des Spitz-Wegerichs, der durch intensives Zerreiben ganz einfach aus einem sauberen Blatt gewonnen wird, kann aufgetupft schnell eine kühlende und schmerzstillende Wirkung bringen.

**Trocknen.** Das Trocknen von Spitz-Wegerich gestaltet sich etwas schwierig, denn wenn sich die Blätter beim Trocknen ins Braune oder gar Schwarze verfärben, sind die wertvollen Inhaltsstoffe nicht mehr in vollem Umfang enthalten. In der Naturheilkunde sind daher viele Rezepte mit frischen Blättern als Zutat bekannt. Beispielsweise Spitz-Wegerich Tinktur oder der sogenannte „Erdkammernsirup“, eine besondere und für die Inhaltsstoffe schonende Herstellung von Hustensirup.

### Hustensirup.

Dieser selbstgemacht Hustensirup sollte in keiner Naturapotheke fehlen und hat schon so gemacht! Somit perfekt für die persön-

liche Naturapotheke und genau der richtige Zeitpunkt, um ihn jetzt anzusetzen und für die Winterzeit verfügbar zu haben. In ein gereinigtes und verschließbares Glas werden abwechselnd in ca. 1cm hohe Schichten saubere und klein geschnittene Blätter von Spitz-Wegerich und Zucker eingefüllt, bis das Glas voll ist. Die erste und letzte Schicht im Glas soll Zucker sein. Das gefüllte Glas gut verschließen und nun würde es traditionellerweise etwa 50cm tief in der Erde vergraben werden. Dies erklärt die Herkunft der Bezeichnung „Erdkammernsirup“, da der Hustensirup für ein paar Monate in der Erde vergraben blieb. In der heutigen Zeit kann das befüllte Glas im Kühlschrank oder kühlem Keller gelagert werden. Wichtig ist die gleichbleibende Temperatur, damit der Zucker mit dem Wegerich-Blättern fermentieren kann und die wertvollen Inhaltsstoffe in den Zucker übergehen. Der Pflanzensaft wird den Zucker verflüssigen und eine sirupartige Konsistenz entsteht. Etwas Geduld ist nun gefragt, denn dieser Prozess dauert an die 3-4 Monate. Dies geschieht ohne jegliches Zutun und man kann sich entspannt zurücklehnen. Danach wird der Sirup durch ein Sieb gefiltert und so von den noch vorhandenen Blättern gereinigt. Der fertige Sirup wird wie Hustensirup eingenommen oder man gibt ihn in einen nicht zu heißen Tee. Kühl und dunkel gelagert hält sich der Sirup ein paar Monate.



**Kräuterherz-Tipp:** Die Spitz-Wegerich Blätter nicht an einem zu heißen Vormittag sammeln, damit sie nicht zu trocken sind, denn wir benötigen Blätter mit viel „Pflanzensaft“. Sollte sich der Zucker zum Schluss im Glas noch nicht aufgelöst haben, kann man das Ganze vorsichtig im Topf erwärmen, bis sich der Zucker aufgelöst und verflüssigt hat, anschließend den Sirup durch ein Sieb abfiltrieren. So einfach kann es gehen, um für sich und die Familie wertvolles für die eigene Naturapotheke herzustellen! ★

# Dieselkino Gewinnspiel

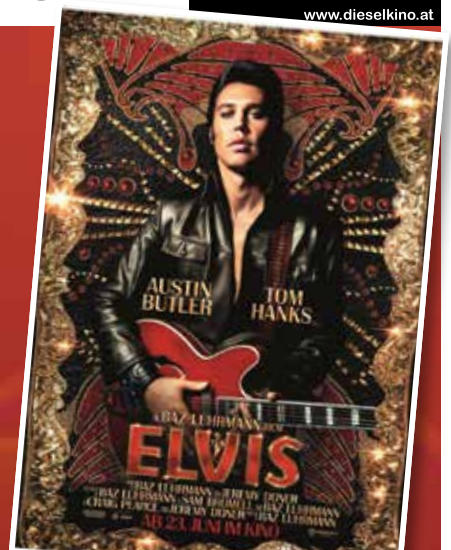


**GEWINNEN SIE  
5 X 2 KARTEN  
FÜR ELVIS**

So einfach spielen Sie mit:

Schicken Sie eine E-mail an [office@pongaumagazin.at](mailto:office@pongaumagazin.at) oder eine Postkarte mit dem Kennwort „ELVIS“ an: Weekend Magazin Pongau, Salzachsiedlung 14, 5600 St. Johann/Pg. – Viel Glück! **Einsendeschluss: 17.06.2022**

JEDER/JEDE TEILNEHMER/IN ERKLÄRT SICH IM FALL DES GEWINNS DAMIT EINVERSTANDEN, DASS DER VOLLSTÄNDIGE NAME, WOHNORT UND EIN GEWINNER/IN-FOTO IM WEEKEND MAGAZIN VERÖFFENTLICHT WERDEN. DER GEWINN WIRD UNTER ALLEN EINSENDUNGEN VERLOST. DIE TEILNAHME IST KOSTENLOS. TEILNAHME AUCH PER POSTKARTE ODER BRIEF MÖGLICH. DER RECHTSWEG IST AUSGESCHLOSSEN. DIE GEWINNE KÖNNEN NICHT IN BAR ABGELÖST WERDEN.







## AKTION WILDBLUMEN 2022

Fast alle wildlebenden Tiere – wie Insekten, Vögel, Reptilien oder Säugetiere – benötigen im Laufe ihres Lebens artenreiche, bunte Wiesen. Nur durch ein ausreichend großes Angebot von solchen naturnahen Flächen ist ein Überleben von Wildbienen und Schmetterlingen – kleinen und großen Tieren – erst möglich. Daher brauchen wir auch im öffentlichen Raum den ursprünglichen Reichtum an heimischen Gräsern, Kräutern und Wildblumen. Die Marktgemeinde Gröbming war bei der „Aktion Wildblumen“ mit dabei. Am Mittwoch, den 25. Mai wurden mit den Kindern der Kinderkrippe/Kindergarten und Schülerinnen und Schüler der Volksschule und der Mittelschule rund 200 Wildblumen im Freigelände der Mittelschule fleißig gepflanzt. Auf einer Fläche von 20m<sup>2</sup> entsteht hier ein kleiner Blühstreifen und somit ein wertvoller Lebensraum für viele Bienen, Insekten und Nützlinge. In Zusammenarbeit mit unserem Kindergarten und den Schulen werden noch weitere 500 Wildblumen eingesetzt. „Ziel dieses Projekts ist es, ein steiermarkweites Netzwerk von „Bunte Wies'n wie früher“ und mehr Bewusstsein für die Natur und die Biodiversität zu schaffen“, so Bürgermeister Thomas Reingruber.

FOTOS: MARKTGEMEINDE GRÖBMING



## SCHLADMING-DACHSTEIN SETZT STÄRKER AUF REGIONALITÄT UND KULINARIK

Die österreichische Urlaubsregion Schladming-Dachstein setzt verstärkt auf die Themen Regionalität und Kulinarik. Das zu Beginn der Pandemie neu gestartete Projekt „Schladming-Dachstein Genusspartner“ soll heuer mittels zahlreicher Aktionen intensiviert werden. Ziel ist es, noch mehr Lebensmittel und Produkte der regionalen Direktvermarkter in die Beherbergungs- und Gastronomiebetriebe zu bringen. Der Tourismusverband der Region unterstützt mit einer eigenen Online-Plattform, zahlreichen Networking-Veranstaltungen, multimedialen Werbekampagnen und umfassenden Aktivitäten in Social-Media-Kanälen.

FOTOS: NETZWERK KULINARIK/WILDBILD.AT

## EXPERTEN TIPP

### Aviva Tirosilc Color



#### Sonja Ramsauer, FARBEN STEGER

„Die Premium Fassadenfarbe lässt sich leicht verarbeiten, ist geruchsarm, hoch wetterbeständig und schmutzabweisend.“

Neuer Look für Ihr Zuhause. Mit der Aviva Tirosilc Color erhalten Sie eine hochwertige Silikonharz Fassadenfarbe, die in vielen Fassaden-Trendfarbtönen erhältlich ist und durch eine ausgezeichnete Farbtonstabilität besticht. Die Farbe erzeugt einen vorbeugenden Film gegen Algen und Pilze auf Basis einer speziellen Hybrid Bindemittel Technologie.



#### Silikonharz-Fassadenfarbe

universell & atmungsaktiv, schmutzabweisend und selbstreinigend mit vorbeugendem Filmschutz gegen Algen & Pilze

#### für mineralische Untergründe

im Außenbereich: Kalkzement- & Zementputze, Ziegelmauerwerk und für Vollwärmeschutz (WDVS) geeignet

#### exzellente Farbtonhaltung

wetter- und schlagregenfest - kein Abblättern, hohe Wasserdampfdurchlässigkeit und ausgezeichnete Wasserfestigkeit

Kompetenz  
& Service

**Farben Steger**

Farben • Lacke • Holzschutz • Künstler- & Dekobedarf

5600 St. Johann/Pg. • Hauptstraße 38  
Tel. 06412 / 42 89 • [www.farbensteger.at](http://www.farbensteger.at)

Wir freuen uns über ihr LIKE!



ANZEIGE



# Urlaub zuhause im Pongau & Ennstal

**WANDERN IN DER REGION.** Der Pongau und das Ennstal bieten zahlreiche Wanderziele, Bikestrecken, Klettersteige und andere Urlaubsabenteuer für die ganze Familie. In dieser 3-Teiligen Serie zeigen wir die schönsten Ausflugsziele für Ihren Urlaub in der Region.

**D**er Pongau und das Ennstal sind vom Frühjahr bis in den Herbst beliebtes Urlaubsziel für alle Berg- und Naturhungrigen – dieses Jahr aber

bietet es auch für Einheimische eine perfekte Alternative zum Urlaub im Ausland. Der Berg verbindet, beruhigt, stärkt Körper und Geist. Egal ob gemütliches Wandern, an-

spruchsvollere Touren, Extremsportler oder SennerInnen, Schafe und Gämsen, alle schätzen die grenzenlose Freiheit und Ruhe in „luftiger“ Höhe am Berg. Unsere Ur-

laubsregionen haben auf Ihren Webseiten zahlreiche Vorschläge für Routen, Informationen zu Themen-Rundwegen und klären über Wissenswertes auf. ★

## GAST

### KOMMENTAR



**Mag. (FH) Markus Zeiringer**  
Leitung Marketing  
Planai-Hochwurzen-  
Bahnen GmbH

## Ein Sommer – viele Erlebnisse!

Traumhafte Wanderwege, ein abwechslungsreiches Angebot für Kinder und abenteuerliche Bike-Strecken in Kombination mit einem atemberaubenden Bergpanorama und kulinarischen Höhepunkten erwartet die Gäste der Planai & Hochwurzen im Sommer. Das Hopsiland auf der Planai ist der höchstgelegene Spielplatz der Steiermark und begeistert die kleinen Gäste mit zahlreichen Spielstationen auf einem gemütlichen, kinder-

wagentauglichen Wanderweg. Der Bikepark Schladming bietet mit 40km Trails ein Bike-Erlebnis für alle Könnertufen. Mit der Gondel gelangt man bequem zur Bergstation – dem Ausgangspunkt für das Bike-Vergnügen auf der Planai. Die Hochwurzen ist als Aussichtsberg und Ausgangspunkt für unzählige Wandertouren in den Schladminger Bergen bekannt. Für gemütliche Wanderer empfiehlt sich der Ban-

kerlweg-Hochwurzen. Er führt von der Bergstation der Gondel bis zum kleinen Hochwurzengipfel und wieder retour zur Gipfelbahn auf 1.850 Höhenmeter. Unterwegs stößt man auf eine Vielzahl an verschiedenen Bänken, welche zum Ausrasten, Abschalten und Ausblick genießen einladen. Den 7 Kilometer langen Rückweg ins Tal kann man auf actionreiche Art und Weise mit den Mountain-Gokarts zurücklegen.



Auf den drei Abenteuerbergen im Snow Space Salzburg findet ihr alles für einen unvergesslichen Sommer. **Und das Beste daran: Die Tickets im Onlineshop gibt's zum Bestpreis!**

[www.snow-space.com/ticketshop](http://www.snow-space.com/ticketshop)



ONLINE  
**BESTPREIS**  
GARANTIE

# Hey, Super Sommer!

[snow-space.com](http://snow-space.com)







# Wasser- & Weitwanderwege in Schladming-Dachstein

**RAUF GEHTS!** Schladming-Dachstein wird auch das „Tal der tausend Quellen“ genannt. Warum? Weil die Region mit 300 Bergseen, 1.000 Quellen und 100 Wasserfällen zu den wasserreichsten Gebieten Österreichs zählt.

**G**anz gleich, ob Du durch grüne Hochtäler spazieren möchtest, einem der zahlreichen Quell- oder Wasserwanderwege folgst oder Dich die ganz großen Gipfel locken – in Schladming-Dachstein erwartet Dich auf jeden Fall ein landschaftlicher Hochgenuss. Auf fünf Weitwanderwegen lässt sich dieses Ver-

gnügen gerne auf mehrere Tage verlängern, und falls jemand eine kleine Starthilfe benötigt: Acht Seilbahnen sind auch im Sommer für Dich da und helfen Dir rasch über die ersten Höhenmeter. Das Tolle dabei ist: In der Schladming-Dachstein Sommercard, die Du bei den Partnerbetrieben erhältst, ist pro Tag eine Berg- und Talfahrt mit einer Bergbahn

Deiner Wahl inkludiert. Zudem ermöglicht Dir die Sommercard nicht nur den kostenlosen Zutritt zu über 100 Attraktionen, sondern hält auch zahlreiche weitere Bonusleistungen für Dich bereit. Schladming-Dachstein wird auch das „Tal der tausend Quellen“ genannt. Warum? Weil die Region mit 300 Bergseen, 1.000 Quellen und 100 Wasserfällen zu den

wasserreichsten Gebieten Österreichs zählt. Auf den Weitwanderwegen - wie dem Schladminger Tauern Höhenweg, dem Panoramaweg 100, dem Dachstein Rundwanderweg oder auf den ersten Etappen der Route „Vom Gletscher zum Wein“ zeigt sich eindrucksvoll die landschaftliche Vielfalt der Urlaubsregion Schladming-Dachstein. ★

FOTOS: GERHARD PILZ, TVB SCHLADMING

**WIR VERMIETEN AUCH BEWIRTSCHAFTETE HÜTTEN!**

## Almliesl! Wer sonst?

*Dein Partner für erfolgreiche Vermietung im Tourismus*

**„Echt g'scheit!“ weil:**

- Du sparst dir die Arbeit & den Aufwand rund ums Vermieten.
- Du hast kein Risiko, die Zahlung ist pünktlich am Konto.
- Du redest mit! Die Zusammenarbeit ist transparent und flexibel.

**AUF ALMLIESL KANNST DU DICH VERLASSEN!**

Wir freuen uns von dir zu hören, Deine Almliesln

Almliesl Touristik GmbH Maishofen  
z.Hd. Almliesl Carina | T: 06542 / 80480-17  
carina.mohr@almliesl.com | [www.almliesl.com](http://www.almliesl.com)





## AUSGEZEICHNETE ERLEBNISBERGE FÜR EINEN UNVERGESSLICHEN SOMMERURLAUB IM SNOW SPACE SALZBURG

Das Pfingstwochenende läutete im Snow Space Salzburg den Bergsommer 2022 ein. Die Sesselbahnen Starjet 1 und 2 in Flachau, die Alpendorf Gondelbahn in St. Johann sowie die Grafenbergbahn in Wagrain eröffneten am 3. und 4. Juni Besuchern wieder den Zutritt zur sommerlichen Bergwelt des Pongaus, wo die Erlebnisberge Wagrainis Grafenberg, der Geisterberg, Floris Erlebnispfad und der Wanderberg Grießenkar warten. Die Bergerlebniswelten im Snow Space Salzburg bieten abwechslungsreiche Möglichkeiten für ganztägige Familienausflüge. Mit Beginn der Sommerferien nimmt zudem auch die Flying Mozart Gondelbahn, donnerstags bis sonntags, den Betrieb auf und bringt wanderbegeisterte Besucher in nur wenigen Minuten von Wagrain auf das Grießenkar, welches den optimalen Ausgangspunkt für Wanderrouten aller Niveaustufen bietet. Ein neues Online-Buchungssystem feiert in dieser Sommersaison Premiere im Snow Space Salzburg. Durch die Einführung des Frühbucher Systems können Besucher bereits vorab ihr Ticket zu günstigen Konditionen buchen. Beim Kauf im Webshop ist auf den ersten Blick erkennbar, welchen Preisvorteil ein Online-Kauf im Vergleich zum Kassenspreis beinhaltet. Vor Ort wird dann lediglich der QR-Code am Smartphone oder das Print@Home-Ticket benötigt, um durch das Drehkreuz zu gehen.

FOTO: SNOW SPACE SALZBURG, CHRISTOPH HUBER, MIRJA GEH

# Sommertage für die ganze Familie

**ALPENTHERME GASTEIN.** Der Countdown zu den Sommerferien läuft! Mit der Familien Schulschluss Aktion geht's günstiger in die Therme. Und sportlich wird's am 02.07. beim Thermalwasser Triathlon.



**Z**eit für Elementares. Ein Badesteg, türkisblaues Thermalwasser und die Berge des Gasteinertals, die sich darin spiegeln. Mehr braucht's nicht für entspannte Sommertage am See. Naja, ein bisschen Action darf's dann schon sein, besonders für Familien!

**Günstiger Badespaß.** Mit der Familien Schulschluss

Aktion wartet ein besonderes Zuckerl: Von 10.06.-09.07. geht's für Kinder von 6-15 Jahren um nur € 6,50 in die Alpentherme. Pssst: Zum Start in die Sommerferien gibt's am 08.07. einen Gratis-Eintritt für alle Schülerinnen und Schüler von 6-15 Jahren, die uns ihr Zeugnis an der Kassa vorzeigen. Und ein Kuglerl Eis legen wir noch drauf!

**Gladiatoren aufgepasst.** Laufen, schwimmen, schießen – das sind die Disziplinen, die beim Thermalwasser Triathlon am 02.07. wieder am Programm stehen! Große und kleine Gladiatoren können sich jetzt schon als 2er Team zum Bewerb anmelden. Es warten tolle Preise inklusive Tombola und natürlich jede Menge Spaß. Tipp: Den Thermeneintritt gibt's an diesem Tag um nur € 10,-. Alle Infos

zum Thermalwasser Triathlon und unseren Sommeraktionen gibt's tagesaktuell auf [www.alpentherme.com](http://www.alpentherme.com) ★

## INFOS

**Alpentherme Gastein**  
Sen. W. Wilflingplatz 1  
5630 Bad Hofgastein  
täglich ab 9 Uhr  
Tel.: 06432 / 8293 0  
[info@alpentherme.com](mailto:info@alpentherme.com)  
[www.alpentherme.com](http://www.alpentherme.com)

ANZEIGE FOTOS: ALPENTHERME GASTEIN/MARKTL PHOTOGRAPHY



# Gesunde Bewegung, jeder wie er will und kann!

**ALTENMARKT-ZAUCHENSEE.** In Österreichs Wanderdorf Altenmarkt-Zauchensee erwartet Sie die einmalige Kombination aus einem gemütlich-familiären (Altenmarkt 842 m) und einem sportlich-anspruchsvollen (Zauchensee 1.350 m) Wandergebiet.

**D**er liebeliche Ort Altenmarkt (842 m) ist eingebettet in ein weites, offenes Talbecken, umrahmt von einer beeindruckenden Bergkulisse. Abwechslungsreiche Wanderwege führen durch faszinierend schöne Waldrücken zu einfachen Wandergipfeln. Das Hoteldorf Zauchensee in Almhöhe (1.350 m) ist umgeben von alpinen Bilderbuchbergen und bietet unvergessliche Wandererlebnisse. Wer hier seinen Wanderurlaub verbringt, um die Schönheit der Natur rund um Lackenkogel und Steinfeldspitze bewusst zu erleben, hat mehr als 20 markierte Wanderwege über 195 km Länge zur Auswahl. Mit der Familie wandern Sie auf dem Koppenrundweg. Zum Weitwandern lädt der Salzburger Almenweg und zum Pilgerwandern der Arnogweg ein. Den Wunsch

nach Themenwanderungen erfüllen Sie sich auf den Rundwegen „Bauernregeln“ und „Mondpfad“. Beim Gipfelwandern erobern Sie z.B. Altenmarkts Hausberg, den Lackenkogel (2.051 m). Auch Seilbahnwandern ist

möglich: mit der Gamskogelbahn I in Zauchensee. Auf dem Zauchbachweg und dem Orts- und Ennsrundweg ist sogar eine Wanderung mit dem Kinderwagen möglich. Selbstverständlich können Sie sich auch geführten Wande-

rungen anschließen. Auf den Almen und Hütten des Wandergebietes genießen Sie regionale Schmankerl. Der 1,- € Salzburger Sportwelt-Bus bringt Sie zu den Ausgangspunkten und wieder zurück. ★

## DAS WANDERGEBIET

- zertifiziertes Wanderdorf und zertifizierte Wander-Betriebe
  - größtenteils mittelschwere Routen in jeder Höhenlage und voller Gegensätze: gemütlich-familiär und sportlich-anspruchsvoll
  - 195 km Wanderwege in Altenmarkt-Zauchensee, am Berg (bis 2.139m) und im Tal (842m), 1.000 km in der Salzburger Sportwelt
  - über 20 einheitlich gelb markierte Wanderrouten in jeder Höhenlage in Altenmarkt-Zauchensee
  - mehrmals pro Woche geführte Wanderungen
  - Themen-Rundwege: Bauernregelweg, Mondpfad und Ortsrundweg
  - Seilbahnwandern mit Gamskogelbahn 1: Besuch Abenteuerspielplatz „Meistercup der Alpentiere“ und Relaxzone Seekarena, Sonnenaufgangsfahrten mit Frühstück
  - 1 € Salzburger Sportwelt-Bus
  - zahlreiche Almen, Hütten und Berggasthöfe
  - Wanderkarten: online und print
- [www.altenmarkt-zauchensee.at/de/aktivitaeten/sommerurlaub/wandern](http://www.altenmarkt-zauchensee.at/de/aktivitaeten/sommerurlaub/wandern)



# SPARKARTEN FÜR DIE FERIEEN ZUHAUSE

## SALZBURGER LAND CARD

Mit dieser All-Inklusive-Card erhält man für 6 oder 12 Tage zu rund 180 Attraktionen im ganzen Bundesland und der Stadt freien Eintritt. Ab diesem Sommer können Sie sich die Card als digitale Variante auf Ihr Handy laden.



## BERGE UND THERMEN CARD

Die Berge- & Thermencard ist eine kombinierte Karte aus den Thermen und Bergen Gasteins. Sie können bis zu 7 Möglichkeiten pro Tag nutzen.



## DER SALZBURGER FAMILIENPASS

Spaß und Sparen mit dem Familienpass: Die Ausstellung des Familienpasses erfolgt kostenlos und unbürokratisch bei ihrer Wohnsitzgemeinde. [www.salzburg.gv.at/themen/gesellschaft/familie/familienpass](http://www.salzburg.gv.at/themen/gesellschaft/familie/familienpass)



**INTERSPORT**  
SCHNEIDER



**DAS SPORTFACHGESCHÄFT IM ENNSPONGAU**

5541 Altenmarkt | Wagnergasse 4 | [info@intersport-schneider.at](mailto:info@intersport-schneider.at)

# Blüte.Momente

**REGION ALTENMARKT-ZAUCHENSEE.** Endlich Bergfrühling! Endlich Blüte.Momente! Genießen Sie eine Zeitreise „Wohlbefinden“, die in vergangene Zeiten führt, mit dem heutigen Lebensstil verwöhnt und in die Zukunft schaut. Die Schauplätze sind das Heimatmuseum, der Marktplatz und die Dechantshoftenne. Nutzen Sie den Augenblick der glücklichen Blüte.Momente in Altenmarkt-Zauchensee!



## GESTERN – HEILKUNDE.FÜHRUNG

### im Heimatmuseum

Die Zeitreise „Wohlbefinden“ beginnt mit der Vergangenheit und einer Heilkunde. Führung im Heimatmuseum. Das Museum bildet die Kulisse für die spannende Reise durch die Geschichte des Wohlbefindens von damals. Kustos Franz Walchofer entführt Sie in die Baderstube, wo Sie die Heilkunde mit Kräutern und Tinkturen, die zur Linderung und auch Vorbeugung eingesetzt wurden, kennenlernen. Kostproben der vergangenen Küchenkunst erwarten Sie vor dem Museum, wo die Landjugend die Gerichte mit Produkten aus der Region zubereitet.

#### Heilkunde.Führung

Heimatmuseum, Sa/So 25. + 26.6., Sa/So 2. + 3.7., 14 – 20 Uhr,

Preis: € 3,- / Pers.

## INFOS



[altenmarkt-zauchensee.at](http://altenmarkt-zauchensee.at)



## HEUTE – BLÜTE.MARKT

### auf dem Marktplatz

Hinweisschilder führen Sie aus der Vergangenheit im Heimatmuseum in die Gegenwart – zum Blüte.Markt auf dem idyllischen Marktplatz. Hier entdecken Sie an verschiedenen Standln Produkte, die zu Ihrem Wohlbefinden heute beitragen: das Beste für Haare und Körper, Selbstgemachtes von der Heidelbeere und frisches Gemüse, Hanfprodukte, Tees, Kunsthandwerk u.v.m. Auch das kulinarische Angebot mit natürlichen Produkten aus der Region sorgt für Wohlbefinden mit Genuss gleichermaßen. Straßenmusiker versprühen gute Laune.

#### Blüte.Markt

Marktplatz

Sa/So 25. + 26.6., Sa/So 2. + 3.7., 14 – 20 Uhr

#### 1. Wochenende, Aussteller

Sa 25. + So 26.6.2022

- Austrian Tapas
  - Die Eisfee
  - Heidelbeerland Steiner
  - Rosal
  - Saeta Haarkosmetik
  - Sonja's Wohlfühlprodukte
  - Sonnwerk
- und viele mehr

#### 2. Wochenende, Aussteller

Sa 2 + So 3.7.2022

- Austrian Tapas
  - Die Eisfee
  - Heidelbeerland Steiner
  - Nani alpine Haircare
  - Saeta Haarkosmetik
  - Sonja's Wohlfühlprodukte
  - Sonnwerk
- und viele mehr

MOMENTE  
BEWUSST  
ERLEBEN  
*Living Real Moments*

ALTENMARKT  
ZAUCHENSEE



## MORGEN – POPUP.RESTAURANT

### by Starkoch Vitus Winkler in der Dechantshoftenne

Nun geht es weiter vom Marktplatz in die Zukunft – in den Genuss.Raum der historischen Dechantshoftenne. Hier eröffnet Vitus Winkler, haubengekrönter Starkoch aus St. Veit, ein PopUp.Restaurant – einen kontrastreichen Schauplatz für einen mutigen Schritt in die Zukunft.

#### PopUp.Restaurant

by Starkoch Vitus Winkler, Sa 26.6. + 3.7., ab 16 Uhr,  
Anmeldung bei: Julia Lürzer, luerzer@altenmarkt-zauchensee.at  
06542 / 5511 14

#### Preis:

€ 149,- / Pers. mit alk. Getränkebegleitung  
€ 139,- / Pers. mit nicht-alk. Getränkebegleitung

#### Programm

- Alpine Avantgarde
- Treffpunkt: 16 Uhr, vor der Dechantshoftenne
- Alpen-Aperitif
- Impulsvortrag „Alpine Küche als Medizin für Körper, Geist und Seele“ von Vitus Winkler
- 6 Gänge aus 6 Höhenlagen
- heimische Produzenten stellen sich vor: Michael Warter mit Lavendel, Rosi Unteregger mit Ziegenkäse, Christian Fleiss mit Bio Gemüse und Kräutern.
- Ausklang an der Bar

# Erlebnis- wanderungen für Kinderabenteurer



**DAS ABENTEUER KANN BEGINNEN.** Auch beim Wandern ist für Kinder Spiel, Spaß und Spannung das Wichtigste. Gerade in der Natur erwacht der Entdeckergeist. Steine werden vorsichtig untersucht, Bäche übersprungen und umgefallene Bäume zum Balancieren, einem Hochseil gleich, zweckentfremdet. Die Region bietet zahlreiche Angebote für kindgerechte Wanderabenteuer.

## FLORIS ERLEB- NISPFAD IN FLACHAU

Floris Erlebnispfad mit vielen Spiel- und Rätselstationen beginnt beim Waldgasthof an der Mittelstation Star Jet und dauert ca. 1,5 bis 2 Stunden. Dabei warten ein Fabelwald, die Vogel-nest-Schaukel, der Skywalk und vieles mehr auf die tollkühnen Abenteurer.



## TONI'S ALMSPIELPLATZ

Mit der Kabinenbahn Karbachalm in Mühlbach geht es zu Toni's Almspielplatz. Im eigenen Wasser- und Sandspielplatz können die Kleinsten Ihrer Kreativität freien Lauf lassen. Der Bewegungsdurst wird auf Kletterturm, Slacklines und beim Alm-Frisbee gestillt.



## MÄRCHENWEG SCHLADMING

Ein mit viel Liebe zum Detail gestalteter Rundweg für die ganze Familie mit zahlreichen Märchenstationen, an denen verschiedenste Spielgeräte auf die kleinen Besucher warten. Der schöne Wiesen- und Waldweg ist gut beschildert und verfügt über nur leichte Steigungen und Bergabpassagen, der Weg ist kinderwagentauglich.



## KINDERKRÄUTER- WANDERN

Alles über die reichhaltige Welt der Kräuter erfahren kleine Kräuterfreunde auf der wunderbaren Kräuterwanderung in der Region Hochkönig. Und als Zugabe wartet das beeindruckende Hochkönig-Panorama.



## SCHWAMMERL- WEG

Familienfreundlicher und kinderwagentauglicher Weg in Rohrmoos mit Infos zu heimischen Pilzen und Schwammerl. Entlang des Weges erfährst du einiges über die heimischen Pilze und Schwammerl. Der Weg führt Dich großteils auf schönen Wald- und Forstwegen durch den Wald am Fuße der Hochwurzten.







# FILZ & MOOR

## Naturparadies Rossbrand

Am 30. Juni wird am Rossbrand in Filzmoos Österreichs größtes Moorerlebnis eröffnet.

**F**ilzmoos, das kleine, malerisch zwischen der imposanten Bischofsmütze und dem mächtigen Dachstein eingebettete, Bergdorf im Herzen der Salzburger Sportwelt ist bereits jetzt weitem bekannt als Österreichs größter Spielplatz in den Bergen. Der Almsee und das Kletter-Erlebnis in den Hofalmen, die Murmeltier Safari auf der Bachlalm, Bärtl's Familienwanderweg, der Toleranzberg, oder der Moosalm Kinderwanderweg zählen zu den beliebtesten Ausflugszielen für

Kinder und Familien in Salzburg. Als neue Top Attraktion dazu kommt im heurigen Sommer Österreichs größtes Moorerlebnis. FILZ & MOOR am Rossbrand ist ein Naturerlebnis, Naturlabor & Naturschutzzentrum zugleich, das Kinder und Erwachsene in die geheimnisvolle Welt der Moore eintauchen lässt. Gleich nachdem man mit der Papageno Gondelbahn sanft auf den Rossbrand hinauf geschwebt ist, kommt man in eine Landschaft, die eindrucksvoller, aber auch mystischer nicht sein könnte. In

einem der letzten großen Hochmoore in Europa entführt ein MOORPFAD, eine BILDERBUCHRUNDE und ein MOOR-SPIELPARK zu einer Expedition durchs Moor. Informations-, Interaktions- und Spielstationen laden dazu ein, sich mit dem Natur- und Klimaschützer Moor auseinanderzusetzen. Am etwa 2,5 km langen Moorpfad wird an 11 Stationen erläutert, wo auf der Welt noch intakte Moore existieren und wieviele Moore schon verloren gegangen sind, warum Moore so bedeutend für unser Klima sind, welche Tiere und Pflanzen nur in unseren Mooren überleben (können) und noch viel, viel mehr. Der Eintritt ins Moor Erlebnis ist kostenlos, ebenso wie das Moorforscher Handbuch, das man bei Filzmoos Tourismus, bei der Papagenobahn und in der Schörgi Alm erhält. Wer sein Wissen über die Moore vertiefen, oder selbst zur Erforschung der Moore beitragen möchte, kann dies auf [www.moorwiki.at](http://www.moorwiki.at)

sein. Für die Expeditionen der kleinen Naturforscher wurde eine Bilderbuchrunde im Moor angelegt, die beim Moorerlebnis Spielpark endet. Die offizielle Eröffnung von FILZ & MOOR Naturparadies Rossbrand findet am Donnerstag, 30. Juni 2022 statt. Informationen zu Österreichs größtem Moorerlebnis findet man auf: [www.filzmoos.at/rossbrand](http://www.filzmoos.at/rossbrand). ★

FOTOS: COENWEESES / WWW.FILZMOOS.AT



### INFOS



#### FILZMOOS TOURISMUS

Filzmoos Nr. 50  
5532 Filzmoos  
Tel.: 06453 / 8235  
[info@filzmoos.at](mailto:info@filzmoos.at)  
[www.filzmoos.at](http://www.filzmoos.at)





# Richtiges Verhalten in den Bergen

**WAS IST ZU BEACHTEN?** Wer in den Bergen unterwegs ist sollte einige Verhaltensregeln kennen und wissen, was zu beachten ist. Hier einige Ratschläge für ein korrektes Verhalten am Berg.

**D**er Almsommer ist nicht nur für Wanderer, Naturliebhaber und Mountainbiker die schönste Zeit am Berg. Auch Kühe, Pferde und Schafe verbringen ihren Sommer genussvoll auf den grünen Weiden. Zwangsläufig überschneiden sich hier auch die Erlebnis- und Lebensräume der Zwei- und Vierbeiner. Die einen wollen zum Gipfel – das Weidevieh will friedlich grasen. Wie verhält man sich also richtig bei der Begegnung mit Weidevieh?

## Grenzen respektieren.

„Achtung Weidevieh!“, sieht man oft auf Schildern beim Betreten einer Weide. Das Schild sollte keine Angst machen, sondern ein Hinweis sein, den Lebensraum der grundsätzlich friedlichen Kühe zu achten. Wanderer und Biker betreten sozusagen das Wohnzimmer der Nutztie-

re – Verständnis und Respekt helfen beim richtigen Verhalten. Auch die Initiative „Respektiere deine Grenzen“ zeigt auf ihrer Webseite unter anderem zum Thema „Wandern mit Hund“ und dem Lebensraum der Tiere interessante Videos und gibt allgemeine Verhaltensregeln im Umgang mit Weidevieh. In der Broschüre „Ich bin stärker“ sind alle Tipps und Verhaltensregeln übersichtlich erklärt.

**Wandern mit Hund.** Wer mit seinem Hund auf Wanderschaft geht, muss vorausschauend auf Kühe und Pferde achten. Generell sollte der Hund am Berg an der Leine gehen – insbesondere jedoch beim Queren einer Weide. So verhindert man, dass der Hund die Kühe jagt oder provoziert. Besonders wenn Muttertiere mit ihren Kälbern in der Herde sind, werden sie ihren Nachwuchs ver-

teidigen und eventuell auch zum Angriff übergehen. Zeigt eine Kuh ein auffälliges und aggressives Verhalten, lässt man den Hund zu seinem

eigenen Schutz von der Leine, schickt ihn aus dem Gefahrenbereich und bewegt sich ebenfalls langsam zum Zaun. ★

## VERHALTENSREGELN

### Tipps und Verhaltensregeln für den Umgang mit Weidevieh:

- Kontakt zum Weidevieh vermeiden, Tiere nicht füttern, sicheren Abstand halten!
- Ruhig verhalten, Weidevieh nicht erschrecken!
- Mutterkühe beschützen ihre Kälber, Begegnung von Mutterkühen und mitgeführten Hunden vermeiden!
- Hunde immer unter Kontrolle halten und an der kurzen Leine führen. Ist ein Angriff durch ein Weidetier abzusehen: Sofort ableinen!
- Wanderwege auf Almen und Weiden nicht verlassen!
- Wenn Weidevieh den Weg versperrt, mit möglichst großem Abstand umgehen!
- Bei Herannahen von Weidevieh: Ruhig bleiben, nicht den Rücken zukehren, den Tieren ausweichen!
- Schon bei ersten Anzeichen von Unruhe der Tiere Weidefläche zügig verlassen!
- Zäune sind zu beachten! Falls es ein Tor gibt, dieses nutzen, danach wieder gut schließen und Weide zügig queren!
- Begegnen Sie den hier arbeitenden Menschen, der Natur und den Tieren mit Respekt!





## STEAKS & BURGER

täglich ab 16.00 Uhr geöffnet

Donnerstag Ruhetag



\* Alpine Küche mit Steaks, Burgern, regionalen Schmankerln & chilligen Cocktails

\* 90% nachhaltige Produkte aus der Region wie Käse, Butter und Milch

\* Im Restaurant trifft rustikal auf modern

\* Gemütlicher Gastgarten  
*Reservierungen sind nur im Lokal möglich!*





# Auszeit mit Mehrwert

**GESUNDHEIT ZÄHLT:** In fordernden Zeiten sollten wir stärker auf uns selbst und unser Wohlbefinden achten – das Medizinische Zentrum Bad Vigaun ist ein idealer Partner dafür.

## SHORT TALK



**Prim. Dr. Hildebert Hutt**  
Facharzt für Orthopädie und orthopädische Chirurgie und Leiter der Rehabilitation im Medizinischen Zentrum Bad Vigaun

### Wie kann man möglichst lange eine gute Lebensqualität erhalten?

Der Satz „Vorbeugen ist besser als heilen“ bringt es auf den Punkt: Wer sich regelmäßig Zeit für seine Gesundheit nimmt, fühlt sich besser und bleibt länger fit. Ich sehe immer wieder, wie Impulse, die bei einer Kur oder dem Programm der Gesundheitsvorsorge Aktiv in Sachen Ernährung, Bewegung und Stressabbau gesetzt werden, sehr lange positiv auf Gesundheit und Wohlbefinden wirken.

### In welchem Alter sollte man damit beginnen?

Meine Erfahrung zeigt, dass das Alter zwischen 40 und 50 Jahren ideal ist, um mit einer regelmäßigen Prävention anzufangen.

### Worin sehen Sie das Besondere des Medizinischen Zentrums Bad Vigaun?

Wir vereinen Privatklinik, ambulante und stationäre Rehabilitation, ein Gesundheitshotel und eine Heiltherme, alles kommt aus einer Hand. Unsere Patientinnen und Patienten haben einen Ansprechpartner, der sie begleitet. Das gibt Sicherheit und Vertrauen.

**A**lles, was uns gut tut, kommt bei einem Gesundheitsaufenthalt oder einer Rehabilitation im Medizinischen Zentrum Bad Vigaun aus einer Hand: Entspannung, Mobilisierung und Kräftigung unter Anleitung eines kompetenten medizinischen und therapeutischen Teams, die wohltuende Wirkung des Wassers der St. Barbara Quelle, viel Zeit und Zuwendung sowie eine moderne, angenehme Atmosphäre im Gesundheitshotel und den Trainingsräumen. Das auf den Bewegungs- und Stützapparat spezialisierte Medizinische Zentrum in Bad Vigaun bietet alles, was es braucht, um körperlich und seelisch neue Kraft zu tanken, Schmerzen





## KONTAKT

**Medizinisches Zentrum  
Bad Vigaun GmbH & Co KG**  
Karl-Rödhammer-Weg 91  
A-5424 Bad Vigaun  
Tel.: +43 (0)6245 8999-0  
info@badvigaun.com  
[www.badvigaun.com](http://www.badvigaun.com)



entgegenzuwirken und sich Anregungen für einen gesunden Lebensstil zu holen.

**Mehr Lebensqualität.** Im Bereich der Prävention stehen im Medizinischen Zentrum Bad Vigaun die von der Pensionsversicherungsanstalt angebotene Gesundheitsvorsorge Aktiv und die klassische Kur im Mittelpunkt. Die Teilnehmerinnen und Teilnehmer werden dabei unterstützt, den eigenen Lebensstil zu verbessern – durch die Erfahrung, dass mehr Bewegung Spaß macht, dass gesunde Ernährung gut schmeckt und dass es viele Strategien gibt, die Resilienz zu stärken, um besser mit Belastungen und Stress umzugehen. Für die Kostenübernahme einer Gesundheitsvorsorge Aktiv oder Kur braucht es einen Antrag des Hausarztes und die Bewilligung durch die Sozialversicherung.

**Schlüssel zur Mobilität.** Wenn Schmerzen durch Erkrankungen oder Abnützungen des Stütz- und Bewegungsapparates Probleme machen, kann eine Rehabilitation Besserung bringen. Gerade

nach einer Operation – etwa nach dem Ersatz eines Hüft- und Kniegelenks – ist eine Rehabilitation unerlässlich, um die volle Mobilität und Beweglichkeit zurückzugewinnen. Das Trainings- und Aufbauprogramm arbeitet gezielt an den persönlichen Stärken und Schwächen bei Bewegung und Muskulatur. Das Ziel ist klar: ein schmerzfreier Alltag

und neue Freude an mehr sportlicher Betätigung.

**Rundum-Paket.** Egal ob Rehabilitation, Gesundheitsvorsorge Aktiv, Kur oder eine Behandlung in der Privatklinik des Medizinischen Zentrums Bad Vigaun: Neben der kompetenten Arbeit des medizinischen und therapeutischen Teams sind es

vor allem die persönliche Zuwendung und die familiäre Atmosphäre, die die besondere Qualität eines Aufenthalts ausmachen. Und nicht zuletzt trägt die schöne Natur rund um Bad Vigaun dazu bei, nach einer wertvollen Auszeit für die eigene Gesundheit mit viel Energie zurück in den Alltag zu kehren. ★

## SHORT TALK



**Univ.-Prof. Mag.  
DDr. Anton Wicker, MSc**  
Facharzt für  
Physikalische Medizin,  
Allgemeine Rehabilitation  
und Sportmedizin

### Was macht für Sie eine gute Rehabilitation aus?

Wir versuchen, möglichst ganzheitlich zu behandeln und den gesamten Menschen – auch mit seiner Psyche – zu sehen. Jede Rehabilitation ist anders. Wir passen das Trainings- und Therapieprogramm perfekt an die individuelle Situation des Patienten an.

### Worauf kommt es dabei vor allem an?

Unumgänglich ist ein guter Blick für die gesamte Bewegungskette. Auch wenn „nur“ das Knie operiert wurde, ist es Teil eines Gesamtsystems, in

dem jede einzelne Komponente funktionieren muss. Um gut gehen zu können, ist nicht nur ein entsprechend bewegliches Knie nötig. Es braucht auch eine gute Rumpfstabilität, Gleichgewicht und Kraft. Im Spitzensport ist diese ganzheitliche Sicht selbstverständlich. Diese umfangreiche Perspektive muss auch für jede Patientin und jeden Patienten gelten. Da geht es zwar nicht um die Rückkehr zur sportlichen Weltspitze, aber um eine Rückkehr in einen schmerzfreien und mobilen Lebensalltag.



# Sommerferien 2022

**FORUM FAMILIE PONGAU.** Auch in diesem Sommer gibt es wieder zahlreiche Ferienangebote im Bezirk, die Familien nutzen können.

**S**owohl kleine als auch große Anbieter\*innen und auch die Gemeinden starten positiv und zuversichtlich in den Sommer. Voller Tatendrang wurde geplant und organisiert. Besonders erfreulich sind gemeindeübergreifende Kooperationen. Bleibt etwa eine Kinderbetreuungseinrichtung im Ort in den Ferien geschlossen, können die Kids auch in einem Nachbarort betreut werden. Hier gibt es zum Teil gute, gemeindeübergreifende Angebote. Vermehrt unterstützen mittlerweile auch Betriebe die Vereinbarkeit von Familie und Beruf und organisieren für die Kinder ihrer Mitarbeiter\*innen eigene Sommerprogramme. Bei einigen Firmen dürfen sogar die Freund\*innen der Kinder mitgehen, vorausgesetzt es gibt noch freie Plätze.

## Wie kann ich

**Betreuungsmöglichkeiten finden?** Mag. a Sabine Pronebner-Kunz vom Forum Familie erklärt: "In der Feriendatenbank des Landes können Eltern nachsehen, ob es in ihrem Ort ein Ferienangebot gibt. Das ist mit unterschiedlichsten Suchfunktionen möglich und soll die Eltern unterstützen. Die Angebote (vorwiegend ab dem Volksschulalter) sind mit einem Klick zu finden. Entweder

man sucht nach Wohnort, Termin oder nach Alter des Kindes. Inklusive Angebote für Kinder mit und ohne Behinderungen werden auch im Pongau, aber auch in den anderen Bezirken angeboten. Zu finden sind ebenso sämtliche Öffnungszeiten der Kinderbetreuungseinrichtungen im Bundesland Salzburg." Die Auflistung von Gemeinden und Anbieter\*innen finden Sie hier: [www.salzburg.gv.at/ferienprogramme](http://www.salzburg.gv.at/ferienprogramme). Als Unterstützung und Motivation ist es für Anbieter\*innen und Gemeinden wichtig zu wissen, dass das Land Salzburg gemäß von Richtlinien fördert. Sollte es in einer Gemeinde also noch Entwicklungsbedarf oder eine motivierte Elternrunde geben, die für nächstes Jahr etwas umsetzen möchte – Forum Familie steht (auch in den anderen Bezirken) mit Unterstützung und Infos gerne zur Seite.

**Tipps für die Region:** Der Tourismusverband Schwarzach/ St. Veit organisiert mit Hilfe der drei Gemeinden Schwarzach, St. Veit und Goldegg gemeindeübergreifend Kinderbetreuung für die Familien. So können jede Menge Action und Spaß für die Kids angeboten werden. Neben einer Schwerpunktwoche für Sport wird es neben vielen anderen Angeboten auch zwei Wo-

chen mit MINT- Schwerpunkt geben. Mint- St. Johann: Die ersten beiden MINT-Wochen (22.08.-02.09.2022) sind für Einsteiger\*innen und Fortgeschrittene im Alter von 8 bis 12 Jahren; die dritte Woche (05.09.-09.09.2022) für Kids zwischen 12 und 14 Jahren konzipiert. Die coolen Workshops sprechen nicht nur Jungs an, sondern sollen auch besonders Mädchen motivieren, daran teilzunehmen und Einblicke in den spannenden Bereich von Mathematik, Informatik, Naturwissenschaft und Technik zu erhalten. ★

## KONTAKT

**Forum Familie Pongau**  
Hans-Kappacher-Str. 14a  
5600 St. Johann i. PG.  
[forumfamilie-pongau@salzburg.gv.at](mailto:forumfamilie-pongau@salzburg.gv.at)  
[www.salzburg.gv.at/neuigkeiten-pongau.html](http://www.salzburg.gv.at/neuigkeiten-pongau.html)

Ihre Ansprechpartnerin:  
**Mag. Sabine Pronebner**  
**Tel. 0664 / 82 84 180**

Eine Auflistung aller Gemeinden und Anbieter\*innen finden Sie hier:  
[www.salzburg.gv.at/ferienprogramme](http://www.salzburg.gv.at/ferienprogramme)



## AMADÉ RADMARATHON 2022

Am Sonntag, den 29.05.2022, um 07.30 Uhr fiel, nach beinahe 3 Jahren Pause, wieder der Startschuss zum Amadé Radmarathon in Radstadt. Das Wetter spielte dabei alle Stückl'n und die Temperaturen blieben im einstelligen Bereich. Während beim Start noch die Sonne zwischen den Wolken hervorlugte war der Zieleinlauf für die meisten vom Regen geprägt. Der Wind tat entlang der Strecke sein Übriges, sodass der Amadé Radmarathon zum Kampf gegen die Elemente wurde. Erstmals seit Jahren hatten sich wieder über 600 StarterInnen angemeldet, davon beendeten das Rennen 385. Die kurze Strecke (96 km) gewann bei den Damen Pia-Maria Thoma aus Gröbming mit einer Zeit von 2:49.00, bei den Herren war Patrick Auer aus Obertilliach der schnellste mit einer Zeit von 2:34.41. Die lange Distanz (147 km) konnte bei den Damen Ulrike Kieschke aus Deutschland mit einer Zeit von 4:27.55 für sich entscheiden. Bei den Männern ging der Sieg an Michael Sprögler aus Italien mit einer Zeit von 3:57.17. Wie immer wurden die AthletInnen während des gesamten Rennens von Didi Senft (bekannt als Tour-Teufel der Tour de France) im Mozartkostüm motiviert und angefeuert. Im Anschluss an die Strapazen des Rennens wurden die GewinnerInnen der Klassen-, Regional- und Teamwertungen beim großen Radler-Fest am Radstädter Stadtplatz mit einer feierlichen Siegerehrung und einer großen Tombola belohnt.



FOTOS: RADSTADTTOURISMUS

## AUFSTREBENDE KÜNSTLERINNEN UND ALTE FREUNDE DER SOMMER.FRISCHE.KUNST

Vom 22.7. bis 4.9.2022 erwartet die Gäste der sommer.frISCHE.kunST ein sechswöchiges Programm mit Einzelausstellungen von Ulrike Theusner, Barbara Probst und Xenia Lesniewski. Performances von Noriko Mazda Kura, Lucia Bartl und POLLYESTER sowie Lesungen, Talks und ein Symposium über Kunst in ländlichen Regionen schaffen der art:badgastein den perfekten Rahmen.

FOTOS: MARKTIL PHOTOGRAPHY



## TRENDS



FLIESEN - MARMOR - KACHELÖFEN  
**SENDLHOFER KG**

HANDEL UND VERLEGUNG

A-5541 ALTENMARKT/PONGAU · Oberndorferstr. 39  
Tel. +43(0)64 52/55 28 · Fax +43(0)64 52/69 49  
E-Mail: fliesen.sendlhofer@sbg.at





# Grillbrot einmal anders:

## Kräuter Faltenbrot

**GRILL-TIPP.** Für die perfekte Grillerei darf natürlich ein herzhaftes Brot nicht fehlen!

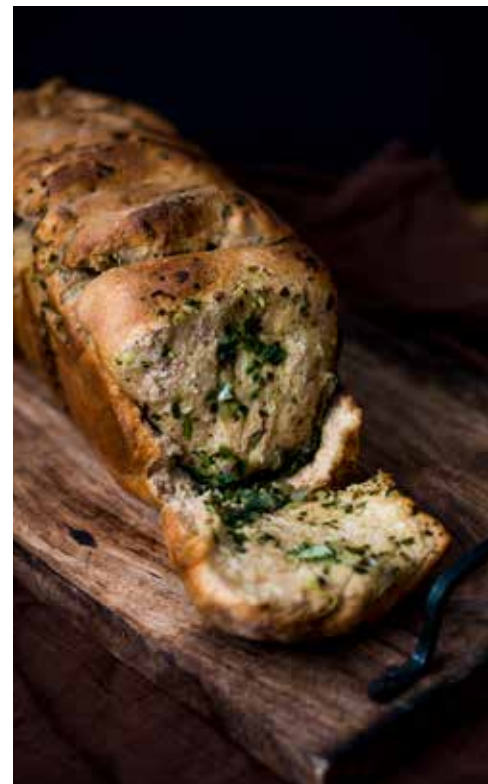
### REZEPT

**Für den Teig:** 600 g Mehl und etwas mehr zum Bearbeiten, 300 g Wasser, 1 Würfel Hefe (40 g), ½ TL Zucker, 2 TL Salz, 50 g Öl

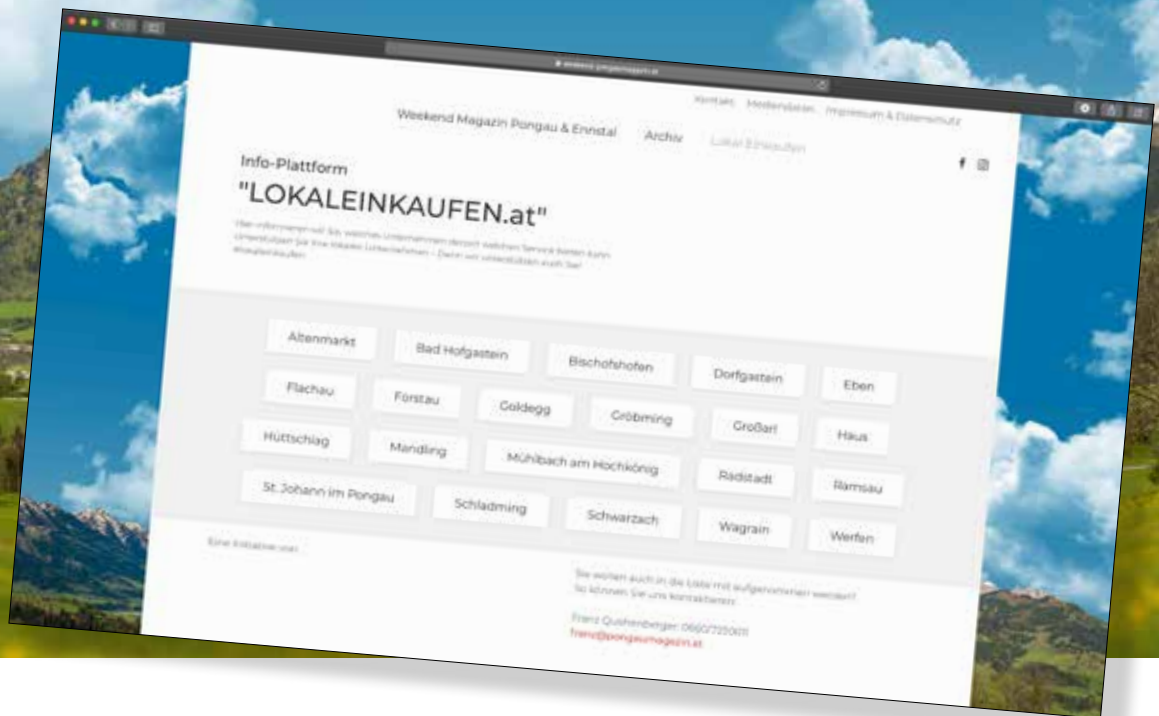
**Für die Kräuterbutter:** 1 Knoblauchzehe, 1 Zwiebel, 3 Stängel Petersilie, 3 Stängel Basilikum, 100 g Butter, 1 TL Salz

#### Zubereitung:

- 1** Für den Teig das Mehl, Wasser, Hefe, Zucker, Salz und Öl in eine Schüssel geben und kräftig zu einem Teig verkneten.
- 2** Den fertigen Teig auf eine bemehlte Arbeitsfläche geben und zu einem Quadrat (etwa 30 cm) ausrollen und in drei ca. 10cm breite Streifen schneiden.
- 3** Den Backofen auf 200°C vorheizen. Eine Kastenform mit Backpapier auslegen, sodass ein kleiner Rand über die Form steht.
- 4** Knoblauch, Zwiebel, Petersilie und Basilikum in einen Mixer geben und gut zerkleinern. Butter und Salz dazu geben und weiter zu einer festen Masse mixen.
- 5** Die Teigplatten mit der Kräuterbutter bestreichen. Die Streifen wie eine Ziehharmonika in Falten legen, in die vorbereitete Kastenform dicht hintereinander setzen und ca. 15 Min. gehen lassen und dann 30-35 Minuten (200°C) backen. Das fertige Faltenbrot etwas abkühlen lassen, mithilfe des Backpapiers aus der Form heben und warm oder kalt servieren.








# Info-Plattform „LOKALEINKAUFEN.at“

**EINE INITIATIVE IHRES WEEKEND MAGAZIN PONGAU & ENNSTAL.** Mit „Lokaleinkaufen.at“ haben wir eine Initiative ins Leben gerufen, um unserer regionalen Wirtschaft zu helfen. Anhand der neuen Plattform kann man sich informieren, welches Unternehmen derzeit welchen Service anbieten kann. Kaufen auch Sie regional!

**D**ie Corona-Krise hat ganz Österreich und die Welt fest im Griff. Um unsere Wirtschaft am Leben zu erhalten ist es umso wichtiger, auch weiterhin regional einzukaufen. Nicht einfach, wenn ein öffentliches Leben derzeit nur eingeschränkt möglich ist. Viele unserer Unternehmen im Pongau und Ennstal sind deshalb kreativ geworden, um Ihren Kunden auch weiterhin einen bestmöglichen Service

zu bieten. Auch wir haben uns Gedanken gemacht, wie wir unseren Beitrag leisten können und die Initiative „Lokaleinkaufen.at“ ins Leben gerufen. Hierfür haben wir unseren Webauftritt gänzlich neu gestaltet und diese Informationsplattform miteingerichtet. Auf dieser stellen wir allen Unternehmen im Raum Pongau und Ennstal einen kostenlosen Eintrag zur Verfügung. So informieren wir Sie, welches Unterneh-

men derzeit welchen Service bieten kann. Am 23. März 2020 konnten wir die neue Plattform online stellen. In der ersten Woche konnten wir uns bereits über 3.000 Besucher freuen. Inzwischen hat die Plattform etwa 200 Einträge in 21 Orten und wächst nach wie vor ständig weiter. Natürlich sind jederzeit neue Einträge möglich. So kann man sich auch weiterhin informieren, wer welchen Service bieten kann und

darf. Unterstützen Sie ihre lokalen Unternehmen – Denn wir unterstützen auch Sie! 

## KONTAKT

Sie wollen auch in die Liste mit aufgenommen werden? So können Sie uns kontaktieren:

**Franz Quehenberger:**  
**0660/7230011**  
**franz@pongaumagazin.at**



# JOB OFFENSIVE

## Pongau & Ennstal

**FINDE JETZT DEINEN TRAUMJOB IN DER REGION!** Mit der neuen Joboffensive des Weekend Magazin Pongau & Ennstal! Monatlich stellen wir eine neue Berufsgruppe mit den dazu interessanten Information vor: Von den Ausbildungsmöglichkeiten, Voraussetzungen, Chancen, Verdienstaussichten, Weiterbildungsmöglichkeiten bis hin zu offenen Stellen in der Region.

### SHORT TALK



**Jacqueline Beyer**  
Landesgeschäftsführerin  
des Arbeitsmarktservice  
Salzburg

### Informationen zur Fachkräfteausbildung

„Fachkräfte werden derzeit dringend gesucht. Darum geht das AMS direkt auf Unternehmen zu, bespricht die individuellen Bedürfnisse und zeigt die Vielfalt an Qualifizierungsmöglichkeiten und Förderungen auf, die das Arbeitsmarktservice bietet“, berichtet AMS-Landesgeschäftsführerin Jacqueline Beyer. Das AMS fördert die Höherqualifizierung von Arbeitskräften mit verschiedenen Programmen: Bei der arbeitsplatznahen Qualifizierung (AQUA) übernimmt das AMS die Existenzsicherung

während der Dauer der zertifizierten Ausbildung und unterstützt bei den Kurskosten. Bei der „Lehre 18 plus“ erhalten Betriebe, die einen jungen Erwachsenen einstellen, einen Zuschuss und gleichzeitig einen Lehrling, der bereits etwas gereifter ist und anstelle der Lehrlingsentschädigung einen Hilfsarbeiterlohn erhält. Das Programm Frauen in Handwerk und Technik (FiT) unterstützt und begleitet Frauen bei einer Ausbildung mit Lehr-, Schul-, Kolleg-, oder Fachhochschulabschluss. Betrie-

ben in einer besonderen Umbruchssituation bietet das AMS eine Betriebsberatung durch ein externes Beratungsunternehmen an (Impulsberatung für Betriebe - IBB). Das AMS berät aber auch zum Thema altersgerechtes Arbeiten, wenn es darum geht Arbeit und Arbeitsplätze entsprechend zu adaptieren, damit auch ältere Mitarbeiter\*innen in ihrem erlernten Beruf bleiben können. „Die Palette an Hilfestellungen bei der Suche nach und Qualifizierung von Arbeitskräften ist breit.“, so Beyer.

QUELLEN: [HTTPS://WWW.BERUFLEXIKON.AT/BERUFE/19641-LOGISTIKERIN](https://www.beruflexikon.at/berufe/19641-logistiklerin)  
FOTOS: AMS/ KLAUS WINKLER, ADOBE STOCK, AMS/DORO FILMPRODUKTION/ CHLOE PÖTTNER  
ZAHLEN STAND: 31.05.2022





**WANTED:**

# Elementarpädagoge/ -pädagogin

**BERUFSBEREICHE:** Soziales, Gesundheit, Schönheitspflege

**AUSBILDUNGSFORM:** Schule

**EINSTIEGSGEHALT LT. KV:** € 1.590,- bis € 2.680,-

## Tätigkeitsmerkmale

Dieser Beruf kann nur ausgeübt werden, wenn die gesetzlich vorgeschriebene Ausbildung abgeschlossen wurde. Auch die beruflichen Tätigkeiten orientieren sich an den gesetzlich vorgegebenen Inhalten der Ausbildung. ElementarpädagogInnen betreuen Kinder im Alter von 2,5 bis 6 Jahren. Sie fördern die kindliche Entwicklung und versuchen, Kindern im Vorschulalter Lern- und Bildungsinhalte auf spielerische Art näherzubringen. In Kleingruppen, die eine intensive Betreuung ermöglichen, sollen das Sozialverhalten der Kinder sowie das Erleben eines Gruppengefühls gefördert werden. ElementarpädagogInnen unterstützen den Aufbau von Körperkraft und Geschicklichkeit durch Turn- und Rhythmusübungen oder Geschicklichkeitsspiele. Auch die För-

derung der Sprache und des Sprechens sowie der kognitiven Entwicklung der Kinder sind wesentliche Aufgaben von ElementarpädagogInnen. Sie fördern auch gezielt Fähigkeiten wie Konzentration, Ausdauer und Selbstständigkeit, um die Kinder auf einen unproblematischen Schulstart vorzubereiten. Weiters gehört es zu den Aufgaben von ElementarpädagogInnen, die Eltern bei der Erziehung ihrer Kinder beratend zu unterstützen, sich mit diesen regelmäßig auszutauschen und sie gegebenenfalls auf Verhaltensauffälligkeiten der Kinder aufmerksam zu machen. Zudem müssen ElementarpädagogInnen auch administrative Tätigkeiten erledigen sowie SchülerInnen, PraktikantInnen und KindergartenassistentInnen unterweisen.

Typische Tätigkeiten sind z.B.:

- Mit den Kindern malen, spielen und basteln
- In Gruppen musizieren und singen
- Sportübungen durchführen
- Entwicklungsstand der Kinder beobachten
- Verhaltensauffälligkeiten dokumentieren
- Elternabende und Feste abhalten
- An Teamsitzungen und Besprechungen teilnehmen
- Arbeitsbuch führen
- Monats- und Jahresplanungen erstellen
- Ausflüge planen und durchführen



## Die Ausbildung

Die Ausbildung ist österreichweit einheitlich geregelt. ElementarpädagogInnen werden grundsätzlich an Bildungsanstalten für Elementarpädagogik (BAfEP) ausgebildet. Die Ausbildung beinhaltet Fächer, wie z.B. Inklusive Pädagogik, Didaktik, Bildnerische Erziehung, Musikerziehung und Bewegungserziehung. Zudem ist ein mehrwöchiges Pflichtpraktikum zu absolvieren. Voraussetzung ist eine erfolgreich absolvierte Eignungsprüfung in den Bereichen Musik, Kommunikation, Werken/Bildnerische Erziehung und Turnen. Für FachschulabsolventInnen besteht die Möglichkeit des Besuchs von Aufbaulehrgängen im Bereich Elementarpädagogik.

In Kinderkrippen für Kinder bis 2 Jahren wird von ElementarpädagogInnen oftmals eine Zusatzausbildung im Bereich Früherziehung erwartet. Diese kann z.B. im Rahmen eines 2-jährigen Kollegs an der Bildungsanstalt für Elementarpädagogik in Linz oder eines 1-jährigen Lehrgangs an der Bildungsanstalt für Elementarpädagogik Maria Regina in Wien sowie bei privaten Aus- und Weiterbildungsinstituten absolviert werden.



## Die Anforderungen

- Didaktische Fähigkeiten
- Freude am Kontakt mit Menschen
- Gerne kreativ arbeiten
- Interesse für Soziales
- Kommunikationsfähigkeit
- Organisationstalent
- Problemlösungsfähigkeit
- Sinn für Sauberkeit und Hygiene
- Unempfindlich gegen Lärm sein
- Verantwortungsbewusstsein

## Die Berufsaussichten

Da heute meist beide Elternteile eines Kindes berufstätig sind und ein Trend zur Ganztagsbetreuung besteht, gibt es eine verstärkte Nachfrage nach Personal in der Kinderbetreuung. Aufgrund des großen Bedarfs wird der Ausbau an Kinderbetreuungsplätzen vorangetrieben, auch in Betrieben. Durch die Corona-Krise sind vor allem private Kinderbetreuungseinrichtungen von Einnahmeausfällen betroffen, sodass die Beschäftigungsnachfrage in diesem Teilbereich voraussichtlich geringer sein wird. Im öffentlichen Bereich gibt es hingegen weiterhin großen Personalbedarf. Die Berufsaussichten für qualifizierte ElementarpädagogInnen sind somit sehr gut.



# Weiterbildungsmöglichkeiten

ElementarpädagogInnen sind gesetzlich dazu verpflichtet, an mehreren Tagen im Jahr an Fortbildungen teilzunehmen. Weiterbildungsmöglichkeiten bieten Kollegs und Universitäten, z.B. im Bereich Elementarpädagogik. Auch einschlägige Fachhochschul-Studiengänge bieten für berufserfahrene FachschulabsolventInnen sowie für BHS-AbsolventInnen eine Weiterbildungsperspektive. Zudem bieten pädagogische Hochschulen seit ein paar Jahren ein Bachelorstudium Elementarpädagogik als akademisches Weiterqualifizierungsangebot an. Weiterbildungen können bei Erwachsenenbildungseinrichtungen wie BFI und WIFI sowie bei privaten Aus- und Weiterbildungsinstituten absolviert werden, z.B. für folgende Bereiche:

- Kindergartenleitung
- Montessoripädagogik
- Waldorfpädagogik
- Waldpädagogik
- Hortpädagogik
- Sozialpädagogik
- Musikpädagogik
- Autismus
- Supervision
- Sozialmanagement



## Aufstieg und Selbstständigkeit

Aufstiegsmöglichkeiten für ElementarpädagogInnen bestehen vor allem in Funktionen wie Gruppen- oder Kindergartenleitung. Für PädagogInnen bestehen generell berufliche Entwicklungsmöglichkeiten in den Bereichen Bildungspolitik, Bildungsverwaltung und Sozialmanagement. Eine selbstständige Berufsausübung ist über die Gründung eines privaten Kindergartens möglich. Die Errichtung und der Betrieb von Kindergärten sind in Österreich landesrechtlich geregelt. Die einzelnen Vorschriften und Voraussetzungen sind im jeweiligen Kindergartengesetz der einzelnen Bundesländer nachzulesen.

## Möglichkeiten der Beschäftigung

Beschäftigungsmöglichkeiten bieten z.B. folgende Institutionen:

- Öffentliche und private Kindergärten
- Betriebskindergärten
- Kinderkrippen
- Kinderhorte
- Kinderheime
- Pädagogische Einrichtungen im Sozial- und Therapiebereich

# Die Macht des Alters

**SUPER AGER.** Es plagt sie das eine oder andere Zipperlein, aber intellektuell sind sie voll da. Diese Menschen sind der lebende Beweis dafür, dass man auch im hohen Alter noch Höchstleistungen erbringen kann.

Von Sandra Eder und Gert Damberger

## Alexander Van der Bellen (78 Jahre)

Seine erste Amtszeit war alles anderes als ruhig. Schon jetzt ist sein Sager „So sind wir nicht!“ klassisch. VdB wird wieder als Bundespräsident kandidieren und sagt von sich: „Ich bin alt genug für dieses Amt.“ Nicht zu alt ist er jedenfalls für eine „TikTok“-Wahlkampagne, die sich an die Jungen richtet.

Die Staats-  
oberhäupter

FOTO: COLOURBOX.DE/#225032

## Sergio Mattarella (80 Jahre)

Der Jurist aus Sizilien ist Staatspräsident seit 2015 und zeigte während der Coronakrise wahres Format. Im Februar wurde er mit einem Traumergebnis wiedergewählt.



## Die Königlichen

70 Jahre Dienst – damit schlägt Elisabeth II. den Rekord von Urgroßmutter Victoria (63 Dienstjahre). Mit ihren 96 Lenzen ist die englische Königin die momentan älteste lebende Monarchin. Heuer gab es allerdings eine unerhörte Neuerung. Weil sich Elisabeth durch eine „episodische Mobilitätseinschränkung“ nicht mehr so fit fühlte, musste Thronfolger Prinz Charles den „Queen's Speech“ (die offizielle Parlamentseröffnung) übernehmen. Charles ist ja vergleichsweise ein Jungspund.



**Queen Elizabeth II (96 Jahre) & Prinz Charles (73 Jahre)**

**Dalai Lama  
(86 Jahre)**



## Die Geistlichen

Sie sind beinahe altersgleich. Der 14. Dalai Lama und der 266. Bischof von Rom sind die populärsten spirituellen Führer der Welt. Sie verkörpern Gewaltlosigkeit, Nächstenliebe, Bescheidenheit, Opferbereitschaft, religiöse Toleranz und verheimlichen auch nicht, dass das Alter kein Honiglecken ist. Man muss nicht mit allem einverstanden sein, was sie sagen, aber es ist klar, dass sie das moralische Gewissen der Welt sind.

**Joe Biden (79 Jahre)**

Der älteste US-Präsident aller Zeiten leistet sich öfters Fehlgriffe in der Vokabelkiste (was ihm die Republikaner als Demenz auslegen), aber das passiert Jüngeren auch.

**Papst Franziskus  
(85 Jahre)**

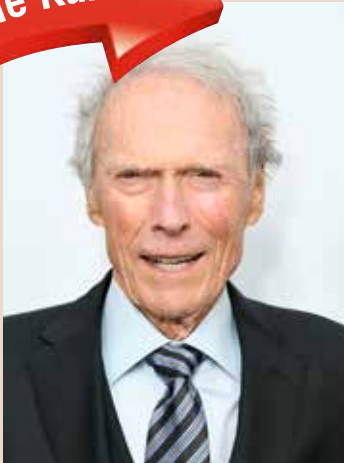




## STORYS

### Die Künstler

FOTO: COLOURBOX.DE



#### Clint Eastwood (92 Jahre)

Schauspieler, Regisseur, Produzent – Clint Eastwood ist eine lebende Hollywoodlegende. Seit 1955 flimmert fast jährlich ein Film mit oder von ihm über die Kinoleinwand, darunter das mehrfach prämierte Werk „Million Dollar Baby“. Eines scheint klar: Er dreht Filme, bis die letzte Klappe fällt ...



#### Vivienne Westwood (81 Jahre)

Die „Queen of Punk“ gilt unter anderem als exzentrische Rebellin der Modewelt. Außerhalb ihres Ateliers setzt sich die britische Modeschöpferin für Menschenrechte und Tierschutz ein. Ihre Muse? Ehemann und Partner Andreas Kronthaler (56), ein gebürtiger Tiroler.



#### Didi Hallervorden (86 Jahre)

Der deutsche Schauspieler und Kabarettist hat mehr als 60 Bühnenjahre auf dem Buckel. Doch während er im Kinohit „Honig im Kopf“ einen an Alzheimer erkrankten Opa spielt, erlebt er im wahren Leben gerade seinen zweiten Frühling und plant seine Hochzeit.

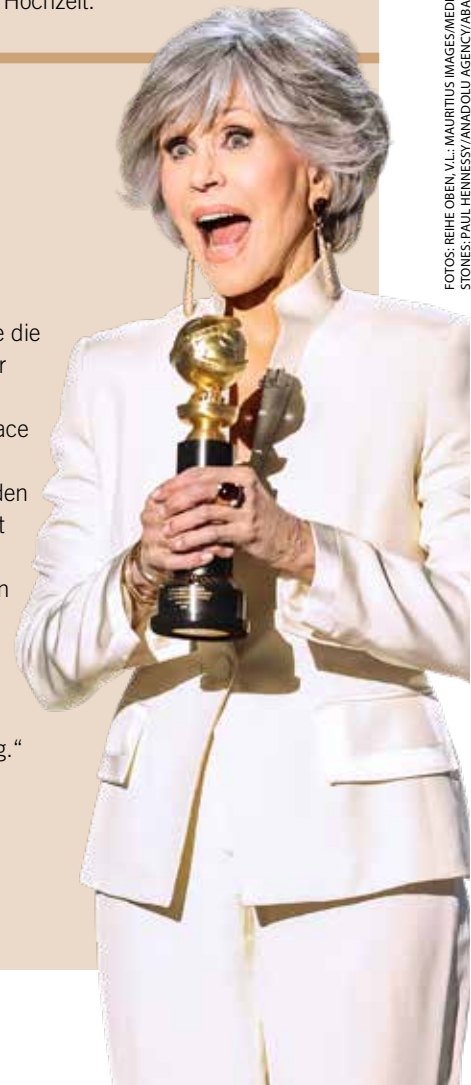


#### Mick Jagger und Keith Richards (78)

Seit den 60ern rocken die Stones in ausverkauften Stadien, die Gründungsmitglieder Mick Jagger (78) und Keith Richards (78) geben bis heute den Ton an – und machen zusammen mit Ronnie Wood (75) auch nach dem Tod von Schlagzeuger Charlie Watts weiter.

#### Jane Fonda (84 Jahre)

Im Vorjahr wurde die letzte Staffel ihrer erfolgreichen Netflix-Serie „Grace and Frankie“ abgedreht – an den Ruhestand denkt die zweifache Oscar-Gewinnerin und Fitness-Queen aber nicht. Ihr Motto: „Wer neugierig bleibt, bleibt jung.“



FOTOS: REIHE OBEN, V.L.: MAURITILUS IMAGES/MEDIA/ALAMY/ALAMY; STOCK PHOTOS: FRANZ NEUMAYR/WWW.NEUMAYR.CC; SEBASTIAN GABSCH/VIENNAREPORT; STONES: PAUL HENNESSY/ANADOLU AGENCY/ABACA PRESS; COM/VIENNAREPORT; J. FONDA: CHRISTOPHER POLK/NBC/VIENNAREPORT



## 1. MUTTERTAGSKONZERT DER BÜRGERMUSIK ST. JOHANN

Das 1. Muttertagskonzert in St. Johann fand am 08.05. statt. Die Bürgermusik St. Johann veranstaltete das Konzert bei freiem Eintritt. Nach langer Zeit konnte wieder ein zwangloses Konzert im Kongresshaus St. Johann in der Öffentlichkeit stattfinden. Dass das Vereinsleben trotz der Pandemie nicht stillstand konnte die Bürgermusik mit dem neu gegründeten Jugendorchester unter Beweis stellen. Das bereits aus 15 Nachwuchsmusikanten bestehende Jugendorchester präsentierte die modernen Stücke „The Lions King“, „Pirates oft he Caribbean“, „Hey Pepi foan ma zum Meci“ und „Eine ins Leben“. Ein mehr als gelungener Auftritt, der die überaus zahlreichen Besucherinnen und Besucher begeisterte. Weiter ging es mit dem 1. Muttertagskonzert, bei dem sich die Besucherinnen und Besucher Stücke aus dem Repertoire der Bürgermusik wünschen konnten. Durch das Programm führte der Moderator Harald Eitzinger, der die Wünsche des Publikums entgegennahm. Von traditionellen Märschen, Walzer und Polkas bis hin zu moderneren Stücken von ABBA und Queen begeisterte die Bürgermusik St. Johann alle anwesenden Mütter und Zuhörer. Ein mehr als gelungenes Konzert, das nächstes Jahr in die zweite Runde gehen soll. Übrigens: die Bürgermusik freut sich schon jetzt, Sie alle zum Cäciliakonzert am 19.11.2022 begrüßen zu dürfen.

FOTOS: BÜRGERMUSIK ST. JOHANN



FOTOS: MARKTGEMEINDE GRÖBING

## DAS GEHEIMNIS DER HIEROGLYPHEN

Am Samstag den 4. Juni eröffnete das Gröbinger Museum die neue Sonderausstellung, eine Reise durch die Entstehungsgeschichte unserer Alphabete und Schriften, ausgehend von den Ägyptischen Hieroglyphen. Die reich bebilderte und mit kostbaren Exponaten ausgestattete Schau führt von Ägypten über den Sinai nach Mesopotamien, den Persischen und Mykenischen Raum & Griechenland bis nach Italien, der Geburtsstätte unserer Schrift. Illustriert wird diese Sonderausstellung durch zT jahrtausende alte Skulpturen sowie Inschriftentafeln - Originale und Repliken - allesamt Leihgaben aus namhaften europäischen Museen sowie aus Privatbesitz. Das Museum Gröbming ist bis einschließlich 31. Oktober - sofern nichts dazwischenkommt - von FR bis SO zwischen 11.00 und 17.00 geöffnet. Juli und August auch MO, DI und DO zur selben Zeit.

**michaelrieder**  
**TISCHLER**

Möbel Vorräume Tischlararbeiten  
Schränke  
Sitzmöbel Kommoden Küchen  
Wohnzimmer

**michaelrieder**  
Liechtensteinklammstr. 103, 5600 St. Johann i.Pg.  
Mobil: 0664 / 512 898 4, michaelrieder@gmx.com



# KLANG FILM THEATER

Schladming



**DO 23.06., 20:00 Uhr**

## **TRAMPOLIN**

Erleben Sie vier Kabarett Shootingstars an einem Abend: mit daBERRER, Nina Hartmann, Nikorrekt und Lisa Schmid



**FR 24.06., 20:00 Uhr**

## **ALICE SCHWARZER**

Alice Schwarzer, der Kinodokumentarfilm ist die Biografie einer Journalistin.



**DO 30.06., 20:00 Uhr**

## **BALSAM ALM**

Bodo Hell, Peter Gruber & FriesacherFrauenZimmer



**FR 08.07.2022**

## **MARKUS STEMMERGER & BAND Konzert**

Alle Veranstaltungen unter Vorbehalt unter Einhaltung der jeweils aktuellen Bestimmungen. Aktuelle Infos dazu unter: [www.klangfilmtheater.at](http://www.klangfilmtheater.at)

FOTOS: KLANG FILM THEATER - KÜNSTLER



## **CONGARILLA - EIN TROMMELKONZERT DER EXTRAKLASSE**

**08. Juli 2022, 19:00 - 22:00 Uhr im Kasten Hof Bischofshofen.**

Inspiriert von seinen Aufenthalten in Brasilien gründete Pepi Kramer eine Trommelgruppe, mit der es ihm möglich ist, seine Vorstellungen von der musikalischen Leichtigkeit Brasiliens umzusetzen. Als Bandleader gibt Pepi Kramer seinem 15köpfigen Congarilla-Ensemble die Einsätze und Breaks ähnlich dem Dirigenten eines Orchesters. Das rhythmische Konzept von Congarilla ist eine erdige Mischung aus afro-brasilianisch-kubanischer Rhythmik mit oberösterreichischer Seele. Vorwärtstreibende Rhythmen, die das Publikum in Schwung bringen, sind die Basis dieser Musik. Die Besonderheit der Band liegt in ihrer Besetzung. Aufgeteilt in drei Gruppen mit Congas und Djembes als Hauptinstrumente. Die Congas können in Intervallen gestimmt werden, die Djembes übernehmen die Bassfunktion .

FOTOS: PRIVAT



## **FRÜHLINGSKONZERT DER BAUERNMUSIK ST. JOHANN IM PONGAU**

Endlich wieder Bühnenluft schnuppern hieß es für die Bauernmusik St. Johann am Samstag, 30.04.2022. Nach zweijähriger Pause konnte das traditionelle Frühlingskonzert wieder stattfinden. Und es gab vieles nachzuholen, Neues zu berichten und grandiose Musik zu hören. Nachzuholen waren viele Ehrungen. Wenn auch in den vergangenen Jahren nicht viele Veranstaltungen und Proben stattfinden konnten, stand das Vereinsleben dennoch nicht still. Viele Jungmusiker erreichten in ihrer Ausbildung den nächsten Schritt. So konnten elf Jungmusiker-Leistungsabzeichen in Bronze, fünf in Silber und drei in Gold verliehen werden. Weiters wurden etliche MusikerInnen für ihre langjährige Mitgliedschaft in der Musikkapelle geehrt. Das Ehrenzeichen in Bronze für die 10-jährige Mitgliedschaft erhielten neun MusikerInnen. Das Abzeichen in Silber für 25 Jahre Mitgliedschaft wurde vier Mal vergeben. Besonders erfreulich ist, dass zwei Musiker, Anton Thurner und Regina Wendelin-Schätzl seit 40 Jahren der Bauernmusik ihre Treue halten. Herzlichen Glückwunsch an alle Geehrten und vielen Dank für euren Einsatz.

FOTOS: BAUERNMUSIK ST. JOHANN/PG



## BMW 3ER

LIMOUSINE UND  
KOMBI NEU

Schärferes Design mit neuer Niere und ein Curved-Innenraum. BMW hat mit dem 3er viel vor und präsentiert Limo und Touring (Kombi). 95 Prozent der Motoren kommen aus dem heimischen Werk in Steyr. Ab 46.750 Euro (Limousine).



## VW ID.BUZZ

LIVE-PREMIERE  
IN ÖSTERREICH

Wer sich den neuen, vollelektrischen Bulli live ansehen will, hat noch bis Ende Juli die Möglichkeit. Bis dahin ist er nämlich im Volkswagen City Store in Wien (Kärntner Straße) in voller Pracht zu bestaunen.



## ★ Motor NEWS



## LEXUS NX 350H IM TEST



**Hightech.** Optisch gehört der neue NX 350h in die Kategorie „Nix-Einheitsbrei“. Im Cockpit wurde gewaltig Hand angelegt, das Fahrwerk hat uns im Test mehr als gut gefallen. Wirklich spannend sind auch die neuartigen Features wie ein elektronischer Türöffner, der in Zusammenarbeit mit dem Überwachungssystem sogar herannahende Radfahrer erkennt. Den ausführlichen Test gibt es auf [weekend.at/motor](https://weekend.at/motor).

## Elektrifizierungsoffensive ... bei Land Rover

Die dritte Generation des Range Rover Sport ist ab sofort bestellbar und neben dem schärferen Design hat sich vor allem bei den Motoren viel getan. Den Marktstart bestreiten die Briten nämlich mit Plug-in-Hybriden (bis zu 510 PS Systemleistung), die laut dem Hersteller bis zu 113 Kilometer elektrisch schaffen sollen. Erst später wird ein Mildhybrid und ein V8-Benziner nachgeschoben. Und ab 2024 wird es den neuen Range Rover Sport als E-Auto geben.



## RANGE ROVER SPORT



Das Hybrid-System funktioniert tatsächlich sehr gut. Dazu gibt es einen (wie immer) sehr guten Allradantrieb mit auf den Weg.

# Teilzeit-Elektro

**EIN ECHTER.** Es gibt Möchtegern-Hybride und echte Hybride, die wirklich Sinn machen. Der getestete Vitara ist so ein echter. Vor allem beim Verbrauch punkten Voll-Hybride, und das ist bei den derzeitigen Spritpreisen enorm wichtig. *Von Werner Christl*

**M**it einem Mild-Hybrid kann man Treibstoff sparen. Wirklich interessant sind aber Voll-Hybride. Der Vitara mit einem 1,5-Liter-Benziner ist ein solcher und arbeitet quasi mit einem E-Mo-

tor zusammen. Vorteil: Man fährt kürzere Strecken rein elektrisch und der Verbrauch geht zurück. Im Test lagen wir im Schnitt bei 6,2 Litern. Im Kurzstreckenbetrieb bei der Fahrt zum Supermarkt und geladener Lithium-Ionen-Batterie schafften wir

zum Teil sogar 3,6 Liter. Dabei darf man nicht vergessen, dass auch ein Allradantrieb (ALLGRIP) mit an Bord ist. Insofern ein sehr guter Wert. Strong-Hybrid-System nennt Suzuki dies. Den Hybrid Allgrip gibt es mit einer 6-Gang-Automatik, die viel-

leicht nicht die schnellste im Lande ist, aber unterm Strich gut zum Auto passt. Allerdings befindet sich die Drive-Steuerung bei der Automatik vor der manuellen. Dadurch schaltet man nach dem Starten gerne in den manuellen Modus. Mit 102 PS aus dem

FOTOS: WERNER CHRISTL/WEIKEND



## SUZUKI VITARA HYBRID ALLGRIP

**Leistung:** 102 PS (Benziner), 33 PS (E-Motor)

**Testverbrauch:** 6,2 Liter

**Motor:** 1.5 Dualjet

**Kofferraum:** 289 bis 1.046 Liter

**0 – 100 km/h:** 13,5 Sekunden



1.046 Liter Kofferraumvolumen –  
etwas weniger als der Mild-Hybrid.

**MOTOR**

Mit seinen nur 4,17 Metern Länge ist  
die Parkplatzsuche kein Problem.



Benziner und 33 PS von der Motor-Generator-Einheit beschleunigt der Japaner in 13,5 Sekunden auf 100 km/h. Das ist kein Wert einer Rakete, aber im Alltag fühlt sich die Beschleunigung besser an, weil eh keiner im Normalfall von null auf 100 sprintet. Mit dem Fahrwerk bzw. der Lenkung waren wir sehr zufrieden. Überhaupt sind

Langstrecken kein Problem. Auch wenn der Vitara mit seinen 4,17 Metern super in die Stadt passt.

**Innere Werte.** Obwohl ein VW-Golf länger ist als der Vitara, gibt es ganz klar gute Platzverhältnisse. Das Cockpit bzw. der Arbeitsplatz ist robust gestaltet und man findet doch relativ viel unge-

schäumten Kunststoff. Das Armaturenbrett ist „weich“ sieht jedoch nicht so aus. Dafür gibt es sehr guten Sitzkomfort (Ausstattung Flash). Auch der Hauptscreen wirkt nicht unbedingt modern – da sollte man nachbessern. Im Gegenzug ist aber alles intuitiv zu bedienen. Auch in Sachen Assistenten wird nicht gepatzt! Fazit: Der neue Vita-

ra bietet sehr gute Hybridtechnik, ist sparsam, hat einen tollen Allrad und fährt sich nicht nur in der Stadt gut. Das Testfahrzeug hatte einen Startpreis von 30.990 Euro und kostet in der Flash-Ausstattung 33.590 Euro. Wer mit einem Mild-Hybrid auskommt und Allrad nicht braucht, kann einen Vitara ab 23.990 Euro ordern. ★

Carsharing, Auto Abo und Reisemobile

## BÄM Mobility



BÄM Mobility vereint vielfältige Mobilitätsangebote, Umweltfreundlichkeit und das Gefühl grenzenloser Freiheit! BÄM Mobility eröffnet ein neues Zeitalter in Sachen Mobilität. Die Pongauer Plattform ist individuell, vielfältig und umweltfreundlich zugleich. Seit einiger Zeit sind Nutzer vom Carsharing begeistert und tragen mittels monatlich kündbaren Gemeinschaftsauto aus einer CO2-neutralen Fahrzeugflotte zu einer umweltfreundlichen Mobilität in der Region bei. Neu ist nun das Auto-Abo: Ein All-Inklusive-Fahrzeug zu sensationellen

Fixpreisen. Sorgen rund um Versicherung, Steuern, Verschleiß, Reparaturen und Wartung sowie Sommer- und Winterreifen gehören ab sofort der Vergangenheit an. Flexible Laufzeiten und Fahrzeugwechsel ermöglichen rasche Anpassung an die jeweilige private oder berufliche Situation. Daneben stillen Reisemobile mit dem California COAST und Grand California Modell die Sehnsucht in die Ferne zu ziehen und garantieren Privatsphäre, Unabhängigkeit sowie das Gefühl von grenzenloser Freiheit! Nähere Informationen unter: [www.bäm.at](http://www.bäm.at)

**BÄM.at**  
MOBILITY

Carsharing Auto Abo

**JETZT ANMELDEN & AUTO MIETEN.**

[www.bäm.at](http://www.bäm.at)

**NEU**  
VW California  
Coast & Grand  
California

Reisemobile

**REISEMOBILE MIETEN  
PRIVAT & UNABHÄNGIG.**

[www.bäm.at](http://www.bäm.at)

ANZEIGE



**Wilfried Schober**  
Inhaber Autoschober

„Am 10. Juni präsentieren wir den Alfa Romeo Tonale Hybrid an unserem Standort in Bischofshofen. Besuchen Sie uns zur Premiere ab 18.00 Uhr!“



**AUTOSCHOBEBER**

# Der neue Alfa Romeo Tonale Hybrid

**AB 10. JUNI ERHÄLTlich.** Das erste elektrifizierte SUV der Marke, bestellbar ab dem 10. Juni.

**D**as 48-Volt-Hybridantriebssystem mit VGT wurde exklusiv für Alfa Romeo entwickelt. Er ist durch die P2-Architektur in der Lage, vollelektrisch zu fahren. Seine Technologie bietet ein authentisches Hybrid-Fahrerlebnis. Das neue SUV garantiert Fahrdynamik und Agilität eines echten

Alfa Romeo, unter anderem dank der Lenkung mit der direktesten Übersetzung im Segment, dem elektronisch geregelte Bremssystem für optimale Rekuperation, der dynamischen Drehmomentverteilung und dem elektronisch geregelte Fahrwerk. Er ist mit einem digitalen NFT-Zertifikat ausgestattet,

verfügt über moderne Konnektivität sowie ein innovatives Infotainment-System, das Online-Updates gestattet und den Sprachassistenten Amazon Alexa integriert hat. Er steht in vier Ausstattungsvarianten zur Verfügung. Dabei stehen zwei Leistungsstufen zur Wahl: In den Ausstattungsvarianten SUPER

und SPRINT ist ein 96 kW (130 PS) starker 1,5-Liter-Benziner mit dem 48-Volt-Elektromotor P2 kombiniert. In den Modellvarianten Ti und VELOCE leistet der Benziner 118 kW (160 PS). Beide Antriebe sind gekoppelt an ein Doppelkupplungs Automatikgetriebe mit sieben Vorwärtsgängen. ★

ANZEIGE FOTOS: ALFA ROMEO, PRIVAT

**ANTRIEB: HYBRID**  
**FAHRGEFÜHL: ALFA ROMEO**  
Die nächste Alfa Romeo Evolutionsstufe

*Tonale*




5

**JAHRE**  
Garantie &  
Wartung\*

Jetzt die Edizione Speciale im exklusiven Leasingangebot mit 5 Jahren Garantie und 5 Jahren Wartung\* sichern. Mehr unter [bethefirst.alfaromeo.at](https://bethefirst.alfaromeo.at)

Kraftstoffverbrauch 5,7-6,2 l/100km, CO<sub>2</sub>-Emissionen: 130-142 g/km (WLTp kombiniert). Die Werte für Kraftstoffverbrauch und CO<sub>2</sub>-Emissionen wurden vom Hersteller während der Testaktivitäten vor der Zulassung nach dem WLTP-Verfahren (EU-Verordnung 2018/1832) gemessen und können vor der endgültigen Zulassung variieren. \*2 Jahre Herstellergarantie und 3 Jahre Garantieerweiterung gemäß Vertragsbedingungen, unlimitierte km Laufleistung, sowie Wartungspaket Service Care It. Wartungsplan für die ersten 5 aufeinanderfolgenden fälligen Wartungen verfügbar in Verbindung mit Finanzierung über FCA Bank GmbH, Stand 05/2022. Symbolbild. Vorbehaltlich Satz- und Druckfehler.





**AUTOSCHOBEBER**

Gasteinerstraße 83, 5500 Bischofshofen, Tel. 06462/32988





Josef Stock jun.  
Škoda Markenleiter

„Den neuen Škoda Karoq können Sie ab sofort in ihrem Autohaus Vierthaler probefahren! Vereinbaren Sie jetzt Ihren Termin!“

AUTOHAUS VIERTHALER

## Der neue Škoda Karoq

**JETZT PROBEFAHREN.** Eine konsequent weiterentwickelte Designsprache, nachhaltige Materialien, neue Technologien und effiziente EVO-Motoren zeichnen den neuen Karoq aus.

**N**euere Akzente setzen der breitere, hexagonale Grill, neu gestaltete Front- und Heckschürzen sowie schmalere und schärfer gezeichnete LED-Leuchten. Im Innenraum bestimmen das Ambiente neue Dekore und Bezüge, auf Wunsch auch aus nachhaltigen Materialien. Im optionalen Eco-Interieur be-

stehen die Sitzbezüge zum Teil aus Stoff, der mit Fasern aus recycelten PET-Flaschen gewoben wird. Er bietet weiter verbesserte Assistenz- und Sicherheitssysteme sowie bis zu neun Airbags. Der Travel-Assistent fasst sieben Assistenzsysteme zusammen, dazu zählen der vorausschauende Adaptive Abstands-Assistent, der

Adaptive-Spurhalteassistent und die verbesserte Verkehrszeichenerkennung. Bei drohenden Kollisionen reagiert der optionale proaktive Insassenschutz präventiv und verhindert mögliche Unfallfolgen. Es stehen fünf effiziente Motoren aus der aktuellen EVO-Generation des Volkswagen Konzerns zur Wahl.

Die beiden Diesel- und drei Benzinaggregate decken eine Leistungsspanne von 81 kW (110 PS) bis 140 kW (190 PS) ab. Der 2,0 TSI mit 140 kW (190 PS) ist dabei exklusiv der Sportline vorbehalten und verfügt serienmäßig über Allradantrieb. Beim 2,0 TDI mit 110 kW (150 PS) ist der 4x4-Antrieb optional erhältlich. ★

ANZEIGE FOTOS: ŠKODAA, ATELIER OCZLON

# ŠKODA KAROQ

Alles drin, alles dran:  
**schon ab 330,- Euro/mtl.\***  
bei Finanzierung über die Porsche Bank.



ŠKODA  
SIMPLY CLEVER

Symbolfoto, Stand 04.05.2022. \*Angebot z. B.: KAROQ Ambition im Restwert Leasing der Porsche Bank inkl. USt, NoVA, zzgl. gesetzl. Vertragsgebühr EUR 144,45 und Bearbeitungskosten EUR 290,-. Gesamtleasingbetrag EUR 28.906,29, Laufzeit 60 Monate, 15.000 km/Jahr, Eigenleistung (VZ-Depot) EUR 9.700,-, Restwert EUR 12.200,-, Sollzinssatz 3,50 % var., Effektivzinssatz 4,72 % var., Gesamtbetrag EUR 32.335,85. Versicherungsstufe 00, vollKASKO Selbstbehalt EUR 350,- (bei Reparatur in einer Markenwerkstatt), Haftpflicht Anmeldebezirk 5, ab 24 Jahre, Effektivzinssatz inkl. KASKO 11,55 %, Bereits berücksichtigt, EUR 1.000,- Finanzierungsbonus für Privatkunden, EUR 500,- Versicherungsbonus bei Finanzierung und Abschluss einer KASKO-Versicherung über die Porsche Bank Versicherung, EUR 500,- Servicebonus bei Finanzierung und Abschluss eines Service-Wartungsprodukts über die Porsche Bank. Der Bonus ist ein unverbindl., nicht kart. Nachlass inkl. USt. und NoVA. und wird vom Listenpreis abgezogen. Ausgen. Sonderkalkulationen für Flottenkunden und Behörden. Mindestlaufzeit 36 Monate, Mindest-Nettokredit 50% vom Kaufpreis. Aktion gültig bis 31.12.2022 (Kaufvertrags-/Antragsdatum). Details bei Ihrem ŠKODA Berater.

Verbrauch: 4,7–8,5 l/100 km. CO<sub>2</sub>-Emission: 124–193 g/km.

**Vierthaler**  
DER MOBILITÄT VERPFLICHTET

5500 Bischofshofen, Salzburger Straße 69  
Tel. +43 6462 2532, [www.vierthaler.at](http://www.vierthaler.at)



# Katzenwellness auf Balkonien

**SICHERE ERHOLUNG FÜR KLEINE ABENTEURER.** Sonne und frische Luft sind eine gute Gesundheitsvorsorge und tun dem Geist und dem Körper gut. Das gilt für uns Menschen, aber besonders auch für unsere Samtpfoten. Eine Möglichkeit, unserer Katze das zu bieten, sind Balkon und Terrasse. Wie kann man diese katzensgerecht ausstatten? Und gilt es dabei etwas Besonders zu beachten?

Von Elisabeth Pölzleitner, Katzencoach

**D**ie in unseren Breiten bestens bekannten „Eismänner“ oder auch „Eisheiligen“ mit ihrer weiblichen Begleitung, der nassen Sophie, sind dieses Jahr auffällig unauffällig und sehr warm durchs Land gezogen. Das wohl zur Freude vieler Gärtner und Hobbygärtner, die jedes Jahr zu Beginn der Gartensaison traditionell darauf warten, bis die den Eisheiligen zugeordneten Tage im Kalender und mit ihnen der oftmals letzte Frost vorbeigezogen sind. Dann erst wird mit dem Gärtnern so richtig losgelegt und die verschiedensten Pflanzen in den Gär-

ten, aber auch auf Terrassen und Balkonen zeigen sich zur Freude der Menschen in den buntesten Formen und Farben. Katzen, die mit Freigang gehalten werden, was im ländlichen Gebiet oft der Fall ist, haben fast zu jeder Zeit Zugang zur Natur und können sich an frischer Luft und Sonne erfreuen. Wie steht es aber mit Katzen, die nur in Haus oder Wohnung gehalten werden? Brauchen alle Katzen frische Luft und Sonne?

**Kuscheliger Wüstenbewohner.** Wer schon einmal eine in der Sonne liegende Katze beobachtet hat weiß, wie sehr die meisten Kat-

zen die Sonne schätzen. Nicht selten nutzen sie das kleinste sonnige Fleckchen vor dem Fenster ausgiebig für ein Schläfchen oder die Fellpflege. Schon die Tatsache, dass der Ursprung unserer Hauskatze vor der Domestikation (= allmähliche Haustierwerdung) im Nahen Osten als Wüsten tier zu finden ist, zeigt wie wichtig Licht und Sonne für unsere Katzen sind. Katzen benötigen frische Luft, um gesund zu bleiben. Für eine Katze ist die Möglichkeit ihr Revier im Haus und in der Wohnung um den Balkon oder die Terrasse zu erweitern ein Highlight. Wie steht es hier mit der Sicherheit

für die Katze? Man mag sich fragen, ob es denn wirklich Gefahren auf dem Balkon oder der Terrasse geben kann. Wenn man ein paar Dinge von vornherein beachtet, steht einem für Mensch und Katze erholsamen Aufenthalt auf Balkonien nichts mehr im Weg.

**Absicherung kommt vor dem Fall.** Das Sprichwort, dass eine Katze sieben Leben haben soll, hat wohl jeder schon einmal gehört. Zurückzuführen ist diese Aussage wohl auf den Umstand, dass eine Katze anatomisch für gutes springen und klettern gebaut ist und einige Katzen



wohl schon so manchen Sturz gut überstanden haben. Katzen wird auch nachgesagt sehr widerstandsfähig zu sein. Das Sprichwort mit den sieben Leben ist wahrscheinlich aber besonders auf den Aberglauben zurückzuführen, der im Mittelalter stark verbreitet war. Tatsache ist aber, dass eine Katze ebenso nur ein einziges Leben hat wie wir Menschen. Als fürsorglicher Katzenhalter sind wir also dazu verpflichtet, alles uns Mögliche zu tun, um zu verhindern, dass sich die Katze verletzt. Und durch Stürze, egal ob aus geringer oder großer Höhe, kann sich jede Katze verletzen. Auch im österreichischen Tierschutzgesetz ist diese Pflicht für Katzenhalter verankert. Es heißt dort auszugsweise: „Werden Katzen in Räumen gehalten, bei denen die Gefahr besteht, dass sie aus dem Fenster bzw. vom Balkon stürzen, müssen die Fenster oder Balkone mit geeigneten Schutzvorrichtungen versehen werden.“ Fenster, Balkone oder Terrassen können zum Beispiel durch Netze abgesichert werden, wobei darauf geachtet werden sollte, dass diese reiß- bzw. bissfest sind. Hochwertige Netze gibt es in unauffälligen Farben, sodass man oftmals von außen erst bei nähe-



rem Hinsehen bemerkt, dass es sich um ein Schutznetz handelt. Oft ist die Aussage zu hören, dass die eigene Katze so geschickt und brav ist, dass ein Absturz nicht vorkommen kann. Wenn zum Beispiel aber der Jagdtrieb der Katze erwacht, weil eine Biene, ein Vogel oder sonst ein fliegendes Wesen vorbeisaust, die Nachbar Katze plötzlich auftaucht oder sich die zweite Katze auf dem Balkongeländer vorbeischlängeln möchte, ist es schnell passiert. Und wer möchte schon, dass sich seine Katze verletzt, dann vielleicht noch verkriecht oder gar nicht

mehr nachhause kommt? Sicher niemand, wenn es sich noch dazu so einfach vermeiden lässt.

**Giftige oder ungiftige Pflanzenpracht?** Wichtig ist es auch, sich ausführlich mit der Bepflanzung der heimischen Freiluftoase zu beschäftigen. Einfach nur schöne Pflanzen zu setzen ist keine gute Idee. Es gibt viele Pflanzen, die zwar für den Menschen eine wahre Augenweide, für den Stubentiger aber giftig sind und eine echte Gefahr darstellen. Von leichten Vergiftungserscheinungen bis zum

tödlichen Nierenversagen ist bei manchen beliebten Pflanzen möglich. Eine Aufzählung von Pflanzen, die für Katzen giftig sind, kann ich an dieser Stelle nicht geben. Diese wäre zu umfangreich und auch nicht abschließend. Es gibt gute Fachliteratur, was die katzensichere Bepflanzung von Balkon und Garten betrifft. Erwähnen möchte ich jedoch die sehr beliebte Lilie und die Taglilie. Vor diesen Pflanzen warnen auch Tierärzte immer wieder eindringlich. Das Fressen oder Anknabbern dieser Pflanzen oder auch nur von Teilen davon kann bereits zu einer schweren Vergiftung führen, die tödlich für die Katze enden kann. Sollte der Verdacht bestehen, dass die Katze Teile einer Lilie oder Taglilie aufgenommen hat, sollte umgehend ein Tierarzt aufgesucht werden! Im Internet kursieren immer mal wieder falsche Fotos, auf denen die Katze Bekanntschaft mit den Staubgefäßen einer Lilie gemacht hat. Solche Bilder sind also absolut nicht zum Lachen, denn die Katze ist in solch einer Situation wirklich in Gefahr. Welche Pflanzen eignen sich nun aber für die Balkon- bzw. Terrassenbepflanzung? Auch hier ist eine komplette Aufzählung nicht möglich. Aber es gibt einige Blumen, die für das menschliche Auge wunderschön und für die Katze unbedenklich sind. Möchte man der Katze eine besondere Freude machen, so kann man ein niedriges Gefäß mit Grassamen (zum Beispiel Weizen-gras) bestücken. Wenn das Gras gewachsen ist, kann man es der Samtpfote anbieten. Die meisten Katzen nehmen dieses Gras gerne an und das Knabbern daran fördert auch das Ausscheiden von Haarballen. Vorsichtig sein sollte man >>



jedoch mit scharfkantigem Katzensgras, das kann zu Verletzungen im Hals-Nasen-Rachenbereich führen. Die Katzenminze bietet sich mit ihren zarten weißen oder lilafarbenen Blüten ebenfalls als Zierpflanze an und ist gleichzeitig für viele Katzen eine aufregende Pflanze, die gerne angenommen wird. Ein großer Vorteil ist auch, dass die Katzenminze winterhart ist. Sie übersteht mit nur wenig Zuwendung einen kalten Winter auf dem Balkon und kommt im Frühjahr in alter Pracht wieder. Auch von der Verwendung von Düngern und Schädlingsbekämpfungsmitteln geht eine Gefahr für die Katze aus. Vielleicht kann man sich mit der Verwendung von unbedenklichen Dünger-Alternativen anfreunden. Jedenfalls sollte sichergestellt werden, dass die Katze keinen Zugang zu den Düngemitteln hat (zum Beispiel im Gießwasser oder in der Unterschale des Blumentopfes). Zur Schädlingsbekämpfung auf dem Balkon können auch Nützlinge verwendet werden.

**Sonnen- und Hitzeschutz.**

Es ist auch wichtig für ausreichend Schattenplätzchen auf dem Balkon zu sorgen. Man muss auch darauf zu achten,

dass der Stubentiger den Sonnenplatz auf Balkon oder Terrasse verlässt, wenn es in brütender Sommerhitze zu heiß wird. Meiner Erfahrung nach weiß nicht jede Katze von selbst, wann es genug des Sonnentankens ist. Ein aufgespannter Sonnenschirm, um die Sonnenstrahlung etwas abzumildern, wird meistens gerne angenommen. Schattenplätzchen sollten immer gut belüftet sein, sodass sich die Hitze nicht staut. Auch bei Katzen gibt es ein Hautkrebsrisiko, das nicht außer Acht gelassen werden sollte. Katzen mit hellem/weißem Fell, bzw. hellen/weißen Ohren sind hier besonders gefährdet. Zu den richtigen Vorsorgemaßnahmen kann man sich vom Tierarzt beraten lassen. Auch auf Erkrankungen der Katze sollte Rücksicht genommen werden. Einer herzkranken Katze zum Beispiel setzt die Hitze genauso zu, wie einem herzkranken Menschen. Das sollte bei der Verweildauer auf Balkon oder Terrasse berücksichtigt werden. Ich biete gerne ein Zimmer in unserer Wohnung als Rückzugsort an, wenn ein heißer Tag erwartet wird. Der Raum wird schon frühmorgens gut gelüftet und dann verdunkelt. Auch eine Trinkwasserstelle befindet sich



in diesem Raum. Wenn die Samtpfoten für den Moment genug vom Freiluftabenteuer haben, können sie sich dorthin zurückziehen und so der Hitze entgehen.

**Abkühlung und Abwechslung.**

Ein Gefäß mit frischem Trinkwasser sollte auch am Balkon für die Katze immer zur Verfügung stehen. Eine besonders willkommene Abwechslung zur Abkühlung stellt bei uns ein kleiner „Katzen-teich“ dar. So etwas kann im Tierfachhandel gekauft werden, aber ein „Wäscheschaffer!“ eignet sich genauso. Natürlich wird dieser Teich von der Katze (meistens) nicht zum Baden verwendet, aber die darin schwimmenden Spielzeuge (zum Beispiel Tischtennisbälle, kleine Badetierchen für Kinder etc.) kön-

nen den Spieltrieb der Katze wecken und gleichzeitig für Abkühlung sorgen. Besonders gerne angenommen wird bei uns ein Plätzchen unter dem Wäscheständer, wo die nasse Wäsche in der Sonne trocknet. Der bietet automatisch Schatten und Abkühlung.

**Vorsicht Flugverkehr.**

Trotz bester Absicherung des Balkons sollte man seine Katze immer im Auge haben. Spätestens dann, wenn der tollkühne kleine Jäger beschließt, die Jagd auf eine Biene oder Wespe zu eröffnen, wird man froh sein, eingreifen zu können. Wespen- oder Bienenstiche können für die Katze sehr unangenehm und schmerzhaft werden, besonders wenn es eine empfindliche Körperstelle wie Nase

FOTOS: ELISABETH POLZLEITNER

**FUNNY CAT-FACT: LAUTES SCHNURREN**

Den meisten Katzenhaltern ist wahrscheinlich schon einmal aufgefallen, dass eine Katze nicht mit dem Kopf nach vorne von einem Baum oder Kratzbaum runterklettern kann. Ist der athletische Jäger etwa ängstlich oder sogar tollpatschig? Nein, natürlich nicht. Die Anatomie der Katze und die Schwerkraft machen es für die Katze schwierig bis unmöglich, mit dem Kopf nach unten zu klettern: Die Krallen der Katze sind perfekt dafür gemacht, flink an einem Baum nach oben zu klettern, nicht aber mit dem Kopf voran wieder nach unten. Denken wir daran, wenn unsere Katze das nächste Mal den Rückwärtsgang einlegt, um vom Baum zu klettern. Dieser Anblick wird uns – wie so oft, wenn wir unseren Liebling beobachten – ein Lächeln ins Gesicht zaubern. Und uns wird wieder einmal klar, mit welchem besonderen Wesen wir unser Leben teilen dürfen.





oder Pflanze erwischt. Auch wenn Wespe oder Biene verschluckt werden und in Maul oder Rachen zustechen, kann das gefährlich werden.

**Erlebnis für die Sinne.** Was viele Katzen besonders lieben, ist einen lauen Sommerabend auf dem Balkon zu verbringen. Die vielen Sinneseindrücke, die ein Aufenthalt auf dem Balkon schon tagsüber mit sich bringt, werden in den Abendstunden noch verstärkt. Katzen halten sich besonders gerne abends im Freien auf, um zu jagen und ihrer Beute aufzulauern. Auch die Temperatur an einem lauen Sommerabend und das Flair der anbrechenden Dämmerung ist geradezu ideal. Warum nicht unserem Minitiger dieses besondere Erlebnis auf dem Balkon gönnen? Spannende



Stunden für unseren Liebling sind hier garantiert. Natürlich können wir so einen Abend auch zu unserer eigenen Entschleunigung nutzen und ihn gemeinsam mit unserer Katze und einem erfrischenden Getränk ausklingen lassen. Mit ein bisschen Arbeit und Vorbereitung kann man seiner Katze ganz viel Abwechslung ermöglichen und Freude machen. Die

Gestaltung eines katzensicheren Balkons (oder einer katzensicheren Terrasse) ist in jedem Fall die Kosten und Mühen wert. Eine Katze, die sich viel an der frischen Luft mit Licht, Sonne und katzenfreundlichem Grün aufhalten darf, wird eine ausgeglichene und zufriedene Katze sein. Die vielen Sinneseindrücke, die verschiedenen Gerüche, vor-

beifliegende Vögel und Insekten, vielleicht sogar etwas Gras unter den Pfoten und den sanften Sommerwind im Fell zu spüren werden sicher ein Erlebnis für die Katze sein!

**Buchtip:** Ein Buch, das ich jedes Jahr wieder zur Vorbereitung der Balkonsaison aus dem Kasten hole, ist das Buch „Katzenbalkon“ von Sabine Ruthenfranz. In diesem Buch gibt es viele nützliche Tipps, besonders auch zur Giftigkeit von Pflanzen für die Katze und natürlich aber auch dazu, welche Pflanzen für Katzen unbedenklich sind und somit für den Katzenbalkon geeignet. Das Buch ist sehr schön gestaltet und mit vielen Farbfotos illustriert. Dieses Buch möchte ich jedem Katzenhalter ans Herz legen. ★



ab

ANDREAS BOLDT  
PictureArtist

ANDREAS BOLDT DI(FH)  
FOTOGRAFIE, GRAFIK & DESIGN  
+43(0)660 / 770 11 36  
INFO@ANDREASBOLDT.COM  
WWW.ANDREASBOLDT.COM



# Ihr neues Bad aus einer Hand!

Kostenlose  
Beratung:  
06546 - 211 33

Ohne Abschlagen der Fliesen zu Ihrem Wohlfühlbad.

## WIR BIETEN

- Badsanierung ab 3 Tagen
- Ohne Abschlagen der Fliesen
- Zum attraktiven Preis
- Alles aus einer Hand

Martin Stückelschwaiger  
und sein Team informieren  
Sie gerne kostenlos und  
unverbindlich!



**SCHNELL • SAUBER • PFLEGELEICHT • FUGENLOS**